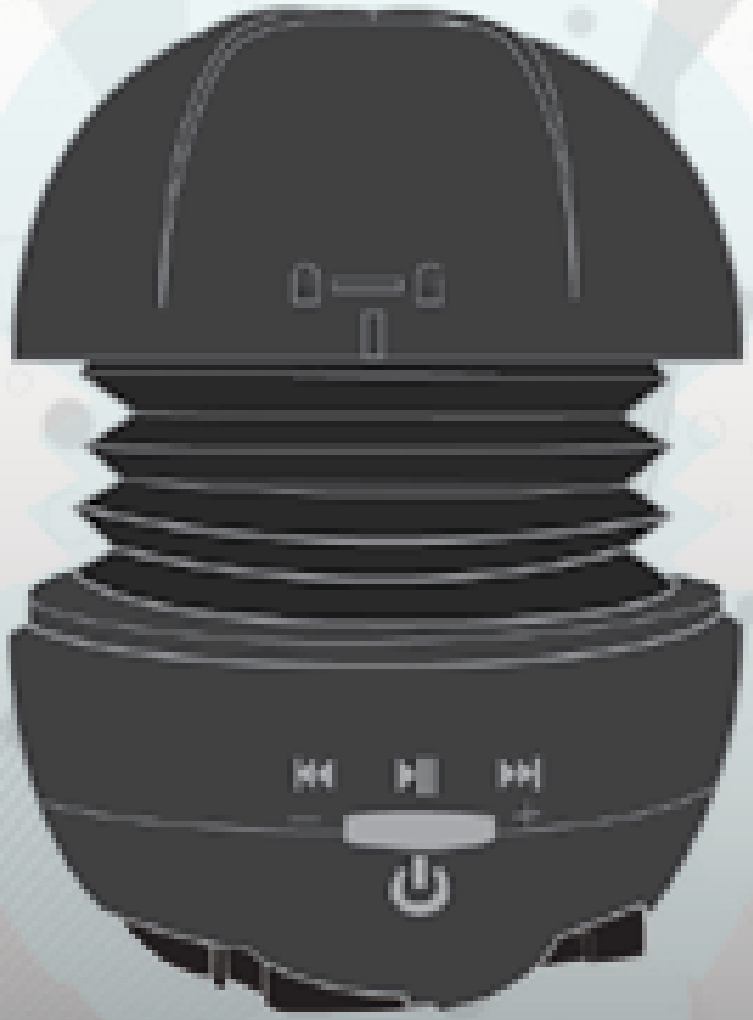
Please visit our website to register your product warranty http://www.x-mini.com/register/

Instruction Manual English
Manual de instrucciones Spanish
Manuel d'instruction French
Handleiding Dutch
Manuale di istruzioni Italiano
Bedienungsanleitung German
Manual de instruções Portuguese
Εγχειρίδιο οδηγιών Greek
取扱説明書 Japanese
Инструкция Russian
설명서 Korean



World's smallest Boombox!

CE Certificate

Declaration of Conformity

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

EC-Declaration of Conformity to the essential requirements of the applicable 89/336/EEC as last amended by EC Directive 93/68/EEC

We, (Xmi Pte Ltd), declare under our sole responsibility as authorized representative that the following product

Brand Name:	X-mini™
Model Name:	X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
Model No.:	XAM5

Is fully in conformity with the essential requirement of the European Council Directive 93/68/EEC.

This declaration is based on the full compliance of the product with the following European standards:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Introduction

Congratulations on your purchase of an X-mini™ product. Xmi Pte Ltd introduces the latest evolution of its Capsule Speaker™ genus, the X-Mini™ HAPPY. The newest addition to the X-Mini™ series has protean capabilities and is equipped with an MP3 player and in-built SD/SDHC card slot. The X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ is the first Portable Music Player (PMP) to be developed by the multi-award-winning company.

Safety Rules

1) Please follow the rules depicted in this manual closely to ensure your safety. Before using the speaker, we would strongly encourage you to read through this user manual.
2) Be wary of any edges, uneven surfaces, metal parts, accessories and its packaging so as to prevent any possible injury or damage.
3) Keep this speaker out of reach of children. Take note that this speaker is not edible and should not be placed in your mouth.
4) Do not modify, repair or dismantle the speaker. Doing so may result in fires, electric shocks, complete breakdown of the speaker, etc All of which, are not covered under warranty.
5) Do not use any diluents or volatile liquid to clean the speaker. Keep in mind that the surface of the speaker should only be wiped with a clean dry cloth.
6) Do not use this speaker in locations where there are high-temperatures or high humidity levels (For instance, bathrooms); ideally, the speaker should be used in a location free of dust and exposure to direct sunlight.
7) Do not insert foreign objects, such as pins, into this speaker.
8) Do not touch this speaker when your hands are wet as this may result in electric shocks.
9) Turn down the volume before/while using this speaker as sudden loud sounds may damage it.
10) Refrain from dropping the speaker as well as avoid any collision with other objects.
11) Do not use this speaker when in hazardous locations.
12) Should any abnormal situations or problems occur while using the speaker, discontinue use of speaker immediately.

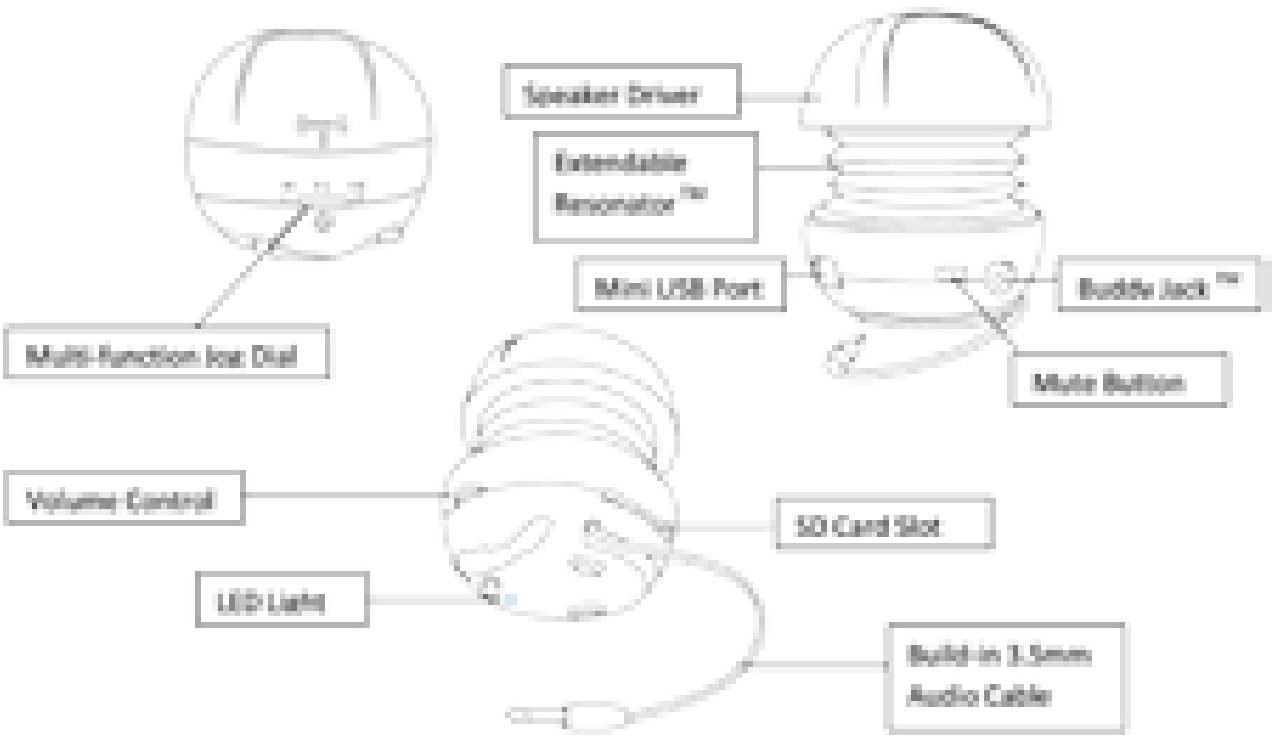
Package Contents

The Package will contain the following:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 x User Manual
1 x USB Charging Cable
1 x Protection Pouch
1 x microSD card
1 x Earphone

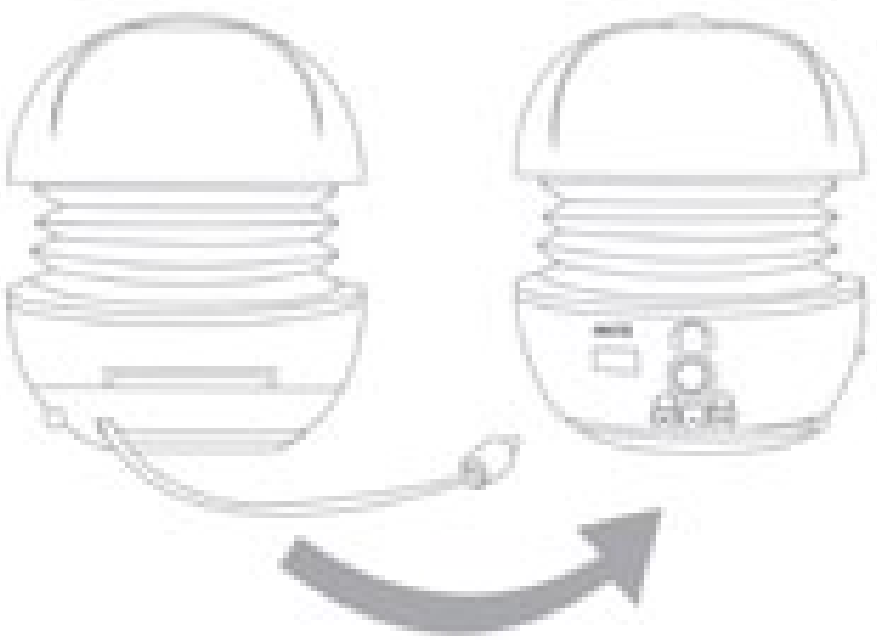
*The earphone image is for illustration purposes only, the actual earphone may differ.

Connection Diagram



Buddy-Jack™

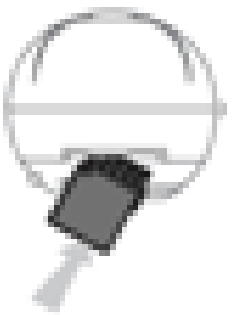
This all new feature enables you to connect one X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ to another to form a self-powered, bass-enhanced portable speaker system with a virtually endless “daisy chain” of speakers. With this feature, you can now combine your X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ together with your friends’. You may also connect previous generations of X-minis™ or even earphones into the “Buddy-Jack™” to expand on volume or multi-functionality



Connect other X-mini™ series into the Buddy-Jack™
to create jaw-dropping audio!

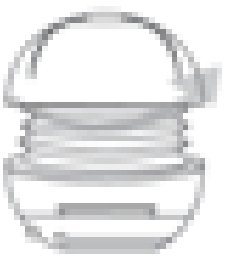
Mode of Usage

MP3 playback mode



1 Insert supplied SD card into the SD slot
(Store your favourite songs!)

2 Turn on the X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ at the Multi-function Jog Dial
(Press down and hold for few seconds)



3 Hold onto the top of the speaker and twist anti-clockwise to reveal the BXS resonator

External Storage Mode

1 Insert supplied SD card into the SD slot

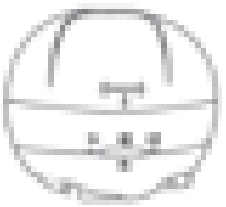
2 Connect one end of the supplied USB cable
to X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ mini USB port and the other end to the USB port located on your computer

Mode of Usage

External Source playback mode

1 Ensure the SD card is ejected from SD slot

2 Turn on the X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ with the Multi-function Jog Dial
(Press down and hold for few seconds)



3 Take out the built-in audio cable from the bottom of the X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ and connect it into any multimedia device with a 3.5mm audio port

4 Hold onto the top of the speaker and twist anti-clockwise to reveal the Bass Xpansion System™ (BXS™) resonator

Earphone Mode

1 Insert supplied SD card into the SD slot
(Store your favorite songs!)

2 Plug-in supplied earphone or your favorite earphone to the 3.5mm jack located on the speaker

3 Turn on the X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ at the Multi-function Jog Dial
(Press down and hold for few seconds)

4 Press the “MUTE” button to turn on music on the X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ and continue to enjoy your favorite tunes through the earphones

Connection

1 Connect part 1 to 2 (mini-USB plug connects to X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™)
2 Connect part 3 (USB Adaptor) to a free USB port located on your computer
3 Speaker will go into External Storage mode
4 LED indicator will flash Red and Blue
5 LED will turn Purple to indicate that the speaker is fully charged

LED Indications:

Purple – Fully Charged
Red and Blue (alternate flashing) – Charging mode
Purple (flashing) – Read/Write to SD card
Red (flashing) – On MP3 playback mode, playing audio file
Red – On MP3 playback mode, paused playback
Blue (flashing) – Playing through the 3.5mm audio cable or SD card has been ejected

Technical Specification

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Dimension(L×W×H)	: 60mm×49.1 mm (closed resonator)
Net Weight	: 88g
Speaker	: Magnetically Shielded 40mm(4Ω)
Loudspeaker Output	: 2.5W
Frequency Response	: 230Hz~20K Hz
Signal-to-Noise	: ≥70dB
Distortion	: ≤5.0%
Playback Time	: Up to 12 hours

(Audio playback through 3.5mm jack)

Battery Voltage/Capacity	: 550mAh
Battery Charging Voltage	: 5V/+0.5V
Battery Charge Time	: 5V - 2.5 hours

MP3 Player Specs

Storage Capacity	: Supporting up to 8GB High Capacity class4 SD card
Battery Life	: Up to 5 hours

(MP3 Playback through SD/SDHC Card)

Audio Playback Format	: MP3 and WMA
USB Interface	: High Speed USB 2.0
Operating System	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q

1. Why was there no power when the Jog Dial was held for few seconds?

Ans: Ensure that the battery has been charged for up to 4 hours. Please refer to Pg10 on how to charge the speaker.

2. There is no sound when playing music under the MP3 mode?

Ans: Check to see if the volume is too low. If it is too low, turn it up. Check that the SD card is has been inserted correctly. Check that the SD card has stored supported media files in it. Ensure the SD card is not HC class 6 and above.

3. The bass production is missing.

Ans: The vacuum might be punctured. If so, please check warranty coverage.

4. Is this a USB Storage device?

Ans: Yes. The mini-USB port functions as a charging port and for data transfer. Use the attached 3.5mm stereo plug for audio inputs on external source playback mode.

5. How do I know that the speaker has been fully charged?

Ans: When the indicator LED turns to purple, it has been fully charged.

6. After connecting the speaker to the computer, I cannot find the “Removable Disk” or locate the SD card contents.

Ans: (a) Check if USB cable is connected correctly between Computer and the speaker’s USB port
(b) Try to unplug and plug the USB cable into your computer’s USB port
(c) Try plug into another USB port located on your computer

F.A.Q

7. Why can I not delete or overwrite the data in the SD card under External Storage mode?

Ans: (a) Please ensure the SD card is not in write-protected mode by checking for a switch or button on the side of the micro SD card or adapter. It might have a lock/unlock symbol on it. Move the switch to the “Unlocked” position to remove write protection
(b) Ensure the data or file is not in use when trying to delete or overwrite

8. What type of files can be stored in the SD card?

Ans: The SD card behaves like any other hard drive and supports storage
of all types of files as long as it can be supported by the operating system

9. Can I play and listen to my music files directly from the X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ through the computer?

Ans: Yes, under External Storage mode, you can open all types of files as long as it can be supported by the operating system

Warranty

If within 12 months of purchase this device or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defects in materials, we will at our option repair or replace the same free of charge of labor or materials on the conditions that:

1) This Limited Warranty is valid only if the original proof of purchase
of this product issued by an Xmi Pte Ltd Authorized Dealer specifying the date of purchase, is presented with the product to be repaired or replaced.

2) Xmi Pte Ltd reserves the right to refuse warranty service if the original
proof of purchase has been removed, changed or missing.

3) This Limited Warranty does not cover wear and tear of a rechargeable battery. The nature of a rechargeable battery is that it can be charged and discharged more than a hundred times so its eventual wear out is normal and this is not a defect.

4) This Limited Warranty does not cover Product failures which have been caused by the use of accessories or other peripheral devices which are not X-mini™ branded original accessories intended for use with the Product.

5) This Limited Warranty does not cover any damage caused by dropping or hitting of the product or misuse or neglect of the product.

6) This Limited Warranty does not cover Product failures caused by modifications, repair or disassembly by any person not authorized by the manufacturer.

7) Any defective unit or part or Product shall become property of the manufacturer.

Certificado CE

Declaración de Conformidad

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Declaración de Conformidad EC con los requisitos esenciales de las normas aplicables 89/336/EEC con las últimas reformas por parte de las Directivas EC 93/68/EEC

Nosotros (Xmi Pte Ltd), declaramos bajo nuestra única responsabilidad como representantes autorizados que el siguiente producto

Nombre de la Marca comercial: X-mini™
Modelo: X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
Número de Modelo: XAM5

Cumple totalmente con los requisitos esenciales de las Directivas del Consejo Europeo 93/68/EEC.

Esta declaración se basa en la compatibilidad total del producto con las Normas Europeas:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Introducción

¡Felicitaciones por comprar un producto X-mini™! Xmi Pte Ltd presenta la más reciente evolución de su Capsule Speaker™ genus, el X-Mini™ HAPPY. La adición más reciente de la serie X-Mini™ tiene capacidades versátiles y está equipado con reproductor MP3 y ranura de tarjetas SD/SDHC integrada. El X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ es el Primer Reproductor Portátil de Música (PMP) desarrollado por una compañía ganadora de múltiples premios.

Normas de Seguridad

1) Por favor siga estrictamente las normas descritas en este manual para garantizar su seguridad. Antes de usar el altavoz, le sugerimos rotundamente que lea completamente el manual del usuario.
2) Tenga cuidado con los bordes, superficies irregulares, partes metálicas, accesorios y su empaque para prevenir cualquier lesión o daño.
3) Mantenga este altavoz fuera del alcance de los niños. Tenga en cuenta que este altavoz no es comestible y por lo tanto no debe ponerlo en su boca.
4) No modifique, repare ni desarme el altavoz. Hacerlo puede desencadenar incendios, descargas eléctricas, daño completo del altavoz, etc. Todo lo anterior no está cubierto por la garantía.
5) No use ningún disolvente o líquido volátil para limpiar el altavoz. Tenga presente que la superficie del altavoz solamente la debe limpiar con un trapo limpio y seco.
6) No use este altavoz en lugares con altas temperaturas o niveles de humedad altos. (Por ejemplo, los baños); idealmente, el altavoz se debería usar en lugares sin polvo y sin exposición directa a los rayos solares.
7) No inserte objetos extraños, tales como pasadores en el altavoz.
8) No toque el altavoz con sus manos mojadas porque puede ocasionar descargas eléctricas.
9) Baje el volumen antes/mientras usa este altavoz porque los sonidos altos repentinos pueden dañarlo.
10) Absténgase de dejar caer el altavoz así como también evite colisiones con otros objetos.
11) No use este altavoz en lugares peligrosos.
12) Si se presentan situaciones anormales o problemas mientras use este altavoz, deje de usarlo inmediatamente.

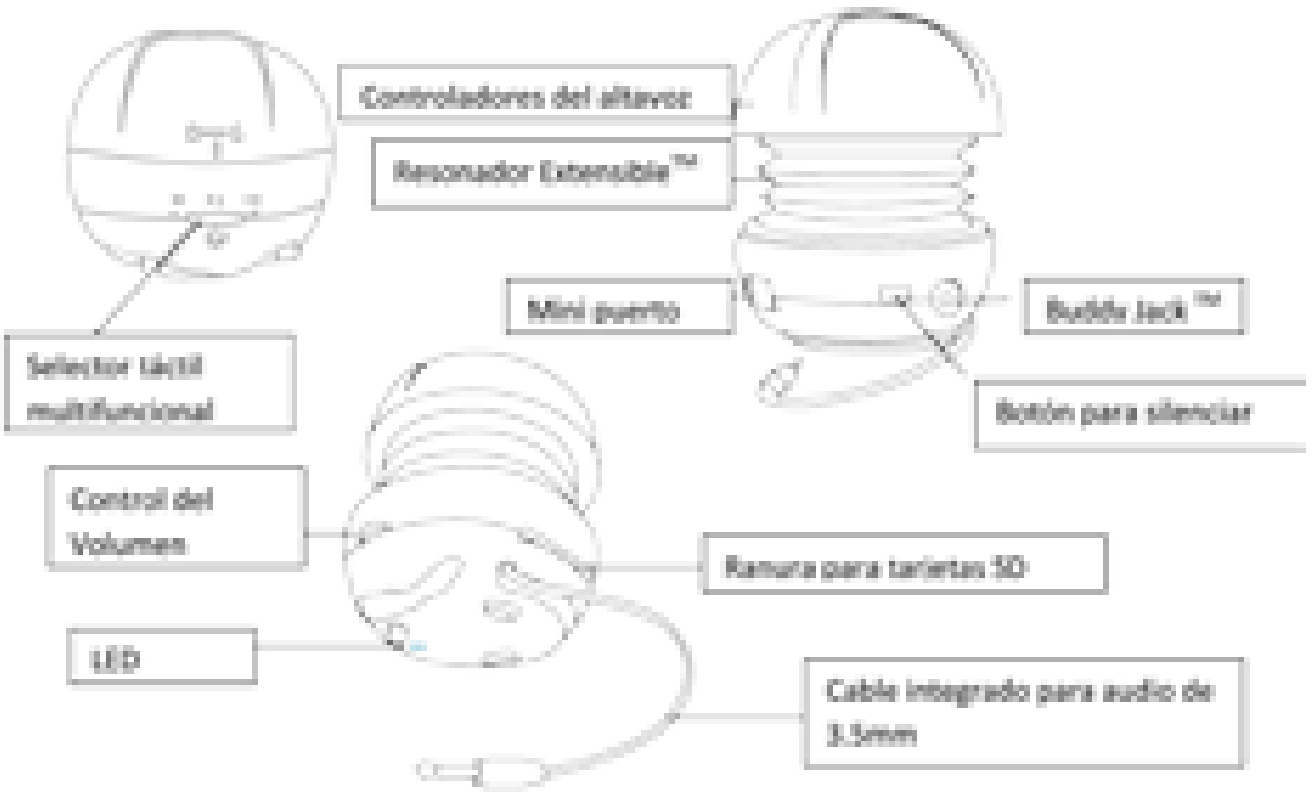
Contenido del paquete

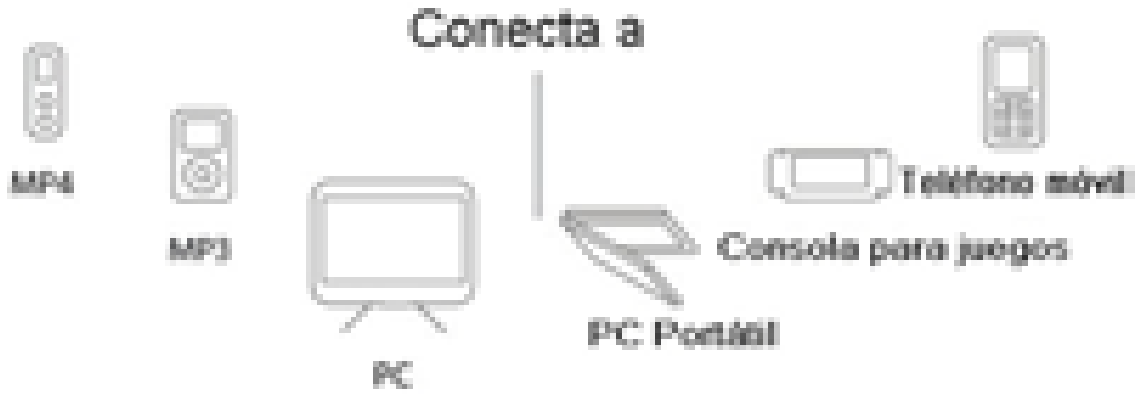
El paquete contiene lo siguiente:

1 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 Manual del usuario
1 Cable USB para carga
1 Bolsita de protección
1 Tarjeta microSD
1 juego de auriculares

*A imagem dos auscultadores é apenas ilustrativa, podendo diferir do original.

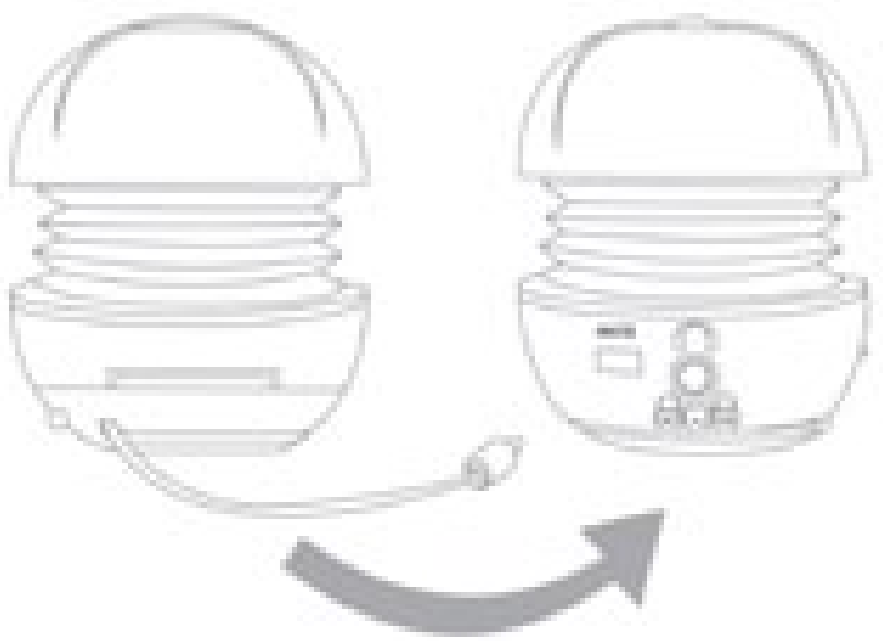
Diagrama de conexiones





Buddy-Jack™

Todas las funciones nuevas le permiten conectar un X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ con otro para formar un sistema de altavoz, portátil, auto generador de energía, con bajos mejorados y con virtualmente infinita “cadena de margarita” de los altavoces. Con esta función, usted puede combinar su X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ con los de sus amigos. También puede conectar versiones anteriores de X-minis™ o incluso auriculares en el “Buddy-Jack” para expandir el volumen o la multi-funcionalidad.

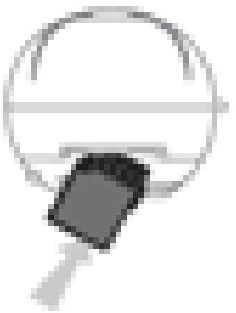


Conecte otra serie de X-mini™ en el Buddy-Jack™ para crear audio ¡sorprendente!

Modo de uso

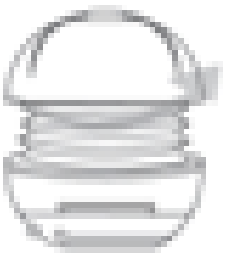
Modo de reproducción MP3

1 Tarjeta SD suministrada en la ranura para tarjetas SD
(¡Guarde sus canciones favoritas!)



2 Encienda el X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ con el selector táctil multifuncional
(Presione y sostenga durante algunos segundos)

3. Sostenga la parte superior del altavoz y gire en sentido antihorario para revelar el resonador BXS



Modo de almacenamiento externo

1 Inserte la tarjeta SD suministrada en la ranura para tarjetas SD

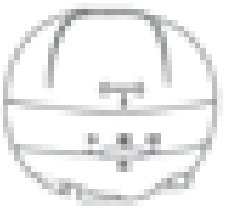
2 Conecte un extremo del cable USB suministrado al mini puerto USB del X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ y el otro extremo al puerto USB ubicado en su ordenador.

Modo de uso

Modo de reproducción de fuente externa

1 verifique que la tarjeta SD se haya sacado de la ranura para SD

2 Encienda el X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ con el selector táctil multifuncional
(Presione y sostenga durante algunos segundos)



3 Saque el cable de audio integrado de la base del X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ y conéctelo en el puerto para audio de 3,5mm de cualquier dispositivo multimedia.

4. Sostenga la parte superior del altavoz y gire en sentido antihorario para revelar el resonador de bajos de Xpansion System™ (BXS™)

Modo de Auriculares

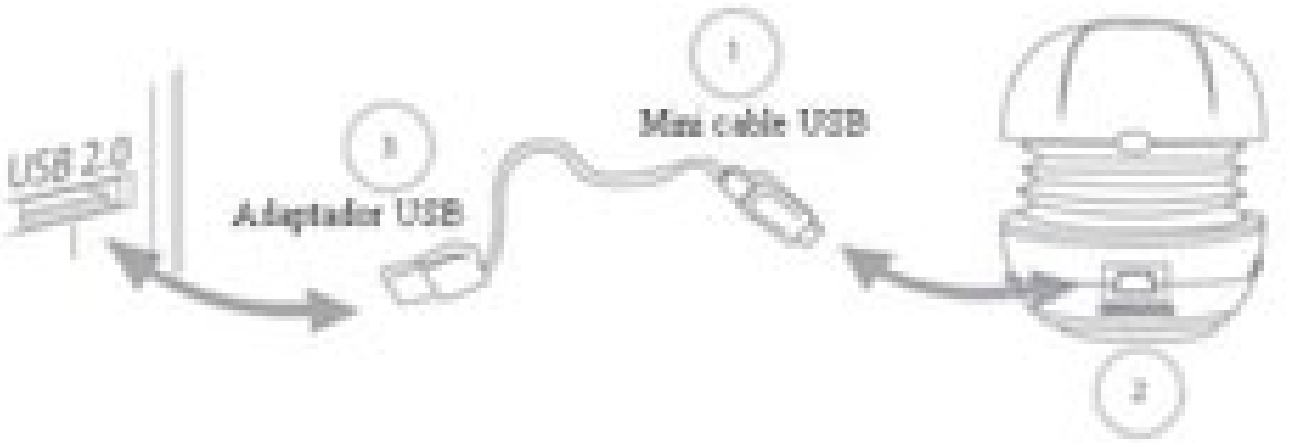
1 Inserte la tarjeta SD suministrada en la ranura para tarjetas SD
(¡Guarde sus canciones favoritas!)

2. Conecte los auriculares suministrados o sus favoritos en la toma de 3,5mm ubicada en el altavoz.

3 Encienda el X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ con el selector táctil multifuncional
(Presione y sostenga durante algunos segundos)

4 Presione el botón “MUTE”(SILENCIAR) para reproducir música en el X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ y continúe disfrutando sus melodías favoritas a través de los auriculares.

Cargar



1 Conecte la parte 1 a la 2 (conecte el mini-enchufe USB al X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™).

2 Conecte la parte 3 (adaptador USB) a un puerto USB disponible de su ordenador.

3 El altavoz entrará en el modo de almacenamiento externo.

4 El indicador destellará en colores rojo y azul.

5 El LED cambiará a color púrpura para indicar que el altavoz ya está totalmente cargado

Indicaciones del LED:

Púrpura – Completamente cargado.
Rojo y Azul (destello alterno) – Modo de carga.
Púrpura (destellando) – Leer/Escribir a una tarjeta SD.
Rojo (destellando) – En el modo de reproducción de MP3, reproduciendo ficheros de audio.
Rojo – En el modo de reproducción de MP3, reproducción pausada.
Azul (destellando) – Reproducción a través del cable para audio de 3,5mm o la tarjeta SD se ha sacado.

Especificaciones Técnicas

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Dimensiones(L×A×H)	: 60mm×49,1 mm (resonador cerrado)
Peso neto	: 88g
Altavoz	: Blindado magnéticamente 40mm(4Ω)
Salida del altavoz	: 2,5W
Respuesta de frecuencia	: 230Hz~20K Hz
Señal - Ruido	: ≥70dB
Distorsión	: ≤5.0%
Tiempo de reproducción	: Hasta 12 horas (Reproducción de Audio a través de una toma de 3,5mm)
Voltaje de la batería/capacidad	: 550mAh
Voltaje de carga de la batería	: 5V/+0,5V
Tiempo de carga de la batería	: 5V - 2,5 horas

Especificaciones del Reproductor MP3

Capacidad de almacenamiento	: Soporta tarjetas SD de clase 4 con capacidad alta hasta de 8GB
Duración de la batería	: Hasta 5 horas

(Reproducción de MP3 a través de tarjetas SD/SDHC)

Formatos de reproducción de Audio	: MP3 y WMA
Interfase USB	: USB 2,0 de alta velocidad
Sistema Operativo	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q (PREGUNTAS FRECUENTES)

1. ¿Por qué no hay energía cuando el Selector táctil se presionó durante algunos segundos?

Resp: Verifique que la batería haya sido cargada durante 4 horas. Por favor consulte la Pg10 sobre como cargar el altavoz.

2. No hay sonido cuando se reproduce música en el modo MP3

Resp: Revise si el volumen está muy bajo. Si es así, suba el volumen. Revise que la tarjeta SD se haya insertado correctamente. Revise que la tarjeta SD tenga almacenados los ficheros de medios apropiados. Verifique la tarjeta SD no sea de clase 6 HC o superior.

3. La producción de bajos se ha perdido.

Resp: La aspiradora de abajo podría estar perforada. Si es así, consulte si este daño lo cubre la garantía.

4. ¿Este es un dispositivo de audio USB?

Resp: Sí. El mini-puerto USB funciona como puerto de carga y para transferir datos. Use el enchufe estéreo de 3,5mm para entradas de audio en el modo de reproducción de fuentes externas.

5. ¿Cómo puedo saber que el altavoz está totalmente cargado?

Resp: Cuando el indicador LED cambia a color púrpura, significa que está totalmente cargado.

6. Después de conectar el altavoz al ordenador, no puedo encontrar el “Disco extraíble” ni el contenido de la tarjeta SD.

Resp: (a) Revise si el cable USB está conectado correctamente entre el ordenador y el puerto USB del altavoz
(b) Trate de desconectar y reconectar el cable USB en el puerto USB del ordenador.
(c) Trate de conectar en otro puerto USB de su ordenador.

F.A.Q (PREGUNTAS FRECUENTES)

7. ¿Por qué no puedo eliminar o sobrescribir los datos de la tarjeta SD en el Modo de almacenamiento externo?

Resp: (a) Por favor, verifique que la tarjeta SD no esté en el modo protegido contra escritura, revisando un interruptor o botón al lado de la tarjeta o del adaptador. Podría tener un símbolo para bloquear/desbloquear la tarjeta. Mueve el interruptor a la posición “Desbloqueada” para quitar la protección.
(b) Verifique que los datos no estén en uso al tratar de eliminarlos o sobrescribirlos.

8. ¿Qué clase de ficheros se pueden almacenar en la tarjeta SD?

Resp: La tarjeta SD se comporta como cualquier otro dispositivo de almacenamiento y por lo tanto permite almacenar toda clase de ficheros con la condición de que el sistema operativo lo permita.

9. ¿Puedo reproducir y escuchar mis ficheros de música directamente desde el X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ a través de mi ordenador?

Resp: Sí, desde el modo de almacenamiento externo, puede abrir todo tipo de ficheros, si el sistema operativo lo permite.

Garantía

Si dentro de 12 meses después de la compra este dispositivo o cualquier parte de él se daña debido a defectos de fabricación o de los materiales, nosotros, a nuestra discreción, lo repararemos o cambiaremos por uno igual sin costo alguno por la mano de obra o los materiales, con la condición de que:

1) Esta Garantía Limitada solamente es válida si el recibo original de compra de este producto expedido por un distribuidor autorizado de Xmi Pte Ltd, especificando la fecha de compra, se presenta junto con el producto que se va a reparar o reemplazar.

2) Xmi Pte Ltd se reserva el derecho de rechazar el servicio de garantía si el recibo original de compra se ha cambiado o perdido.

3) Esta Garantía Limitada no cubre el desgaste o daños de la batería recargable. La naturaleza de una batería recargable es que se puede cargar y descargar alrededor de 100 veces, de tal forma que su eventual desgaste es normal y no un defecto.

4) Esta Garantía Limitada no cubre fallas del producto causadas por el uso de accesorios no originales diferentes a los de la marca comercial X-mini™, los cuales son los únicos que se recomiendan para el producto.

5) Esta Garantía Limitada no cubre daños causados por golpes, mal uso o negligencia en el manejo del producto.

6) Esta Garantía Limitada no cubre fallas del producto debido a : Modificaciones, reparaciones y desensambles por personas no autorizadas por el fabricante.

7) Cualquier equipo o parte defectuoso entrará a ser propiedad del fabricante.

Certificat CE

Déclaration de conformité

Enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

CE – Déclaration de conformité aux conditions essentielles de la directive applicable 89/336/EEC telle que dernièrement amendée par la directive 93/68/EEC.

Nous, (Xmi Pte Ltd), déclarons sous notre seule responsabilité, en tant que représentants agrées que le produit suivant :

Nom de marque :	X-mini™
Nom du modèle :	X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
N° du modèle :	XAM5

Est totalement conforme avec les conditions essentielles de la directive du Conseil Européen 93/68/EEC.

Cette déclaration est basée sur la totale conformité du produit avec les standards européens suivants :

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Introduction

Félicitations pour votre achat d'un produit X-mini™. Xmi Pte Ltd présente la dernière évolution de sa gamme d'enceintes Capsule Speaker™, la X-Mini™ HAPPY. Ce dernier ajout en date à la série X-Mini™ dispose de capacités évolutives et est équipé d'un lecteur MP3 ainsi que d'un lecteur de cartes SD/SDHC intégré. L'enceinte X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ est le premier lecteur musical portable ("PMP") développé par la société lauréates de nombreux prix.

Règles de sécurité

1) Veuillez suivre scrupuleusement les règles mentionnées dans ce manuel afin de garantir votre sécurité. Avant d'utiliser l'enceinte, nous vous recommandons fortement de lire l'intégralité de ce manuel de l'utilisateur.
2) Prenez garde aux rebords, aux surfaces inégales, aux éléments métalliques, aux accessoires et à l'emballage afin d'éviter les éventuelles blessures ou dommages.
3) Conservez cette enceinte hors de portée des enfants. Notez que cette enceinte n'est pas comestible et ne doit pas être placée dans votre bouche.
4) Ne modifiez, réparez ou ne démontez pas l'enceinte. Vous risquez de provoquer des incendies, des électrocutions, une défaillance complète de l'enceinte, etc. Aucun de ces risques n'est couvert par la garantie.
5) N'utilisez aucun solvant ou liquides volatiles pour nettoyer l'enceinte. N'oubliez pas que la surface de l'enceinte ne doit être qu'essuyée avec un chiffon sec et propre.
6) N'utilisez pas cette enceinte dans des endroits exposés à des températures ou des niveaux d'humidité élevés (comme par exemple dans une salle de bain). Idéalement, l'enceinte doit être utilisée dans un lieu sans poussières et non exposé aux rayonnements du soleil.
7) N'insérez pas de corps étrangers, comme des broches, dans cette enceinte.
8) Ne touchez pas cette enceinte lorsque vous avez les mains mouillées car vous risques de vous électrocuter.
9) Diminuez le volume avant/lorsque vous utilisez cette enceinte car des sons graves risquent de l'endommager.
10) Ne faites pas tomber l'enceinte et évitez les chocs avec d'autres objets.
11) N'utilisez pas cette enceinte dans les endroits dangereux.
12) En cas de situation anormale ou de problèmes survenant lors de l'utilisation de cette enceinte, cessez immédiatement de vous en servir.

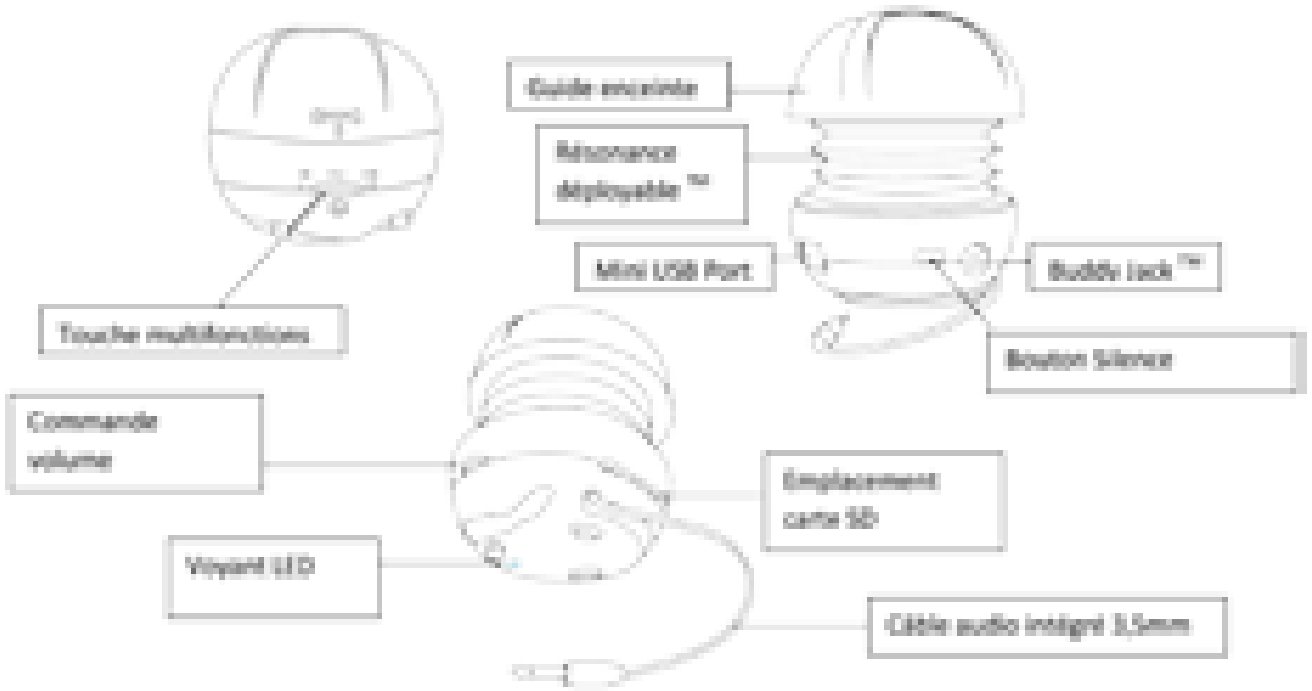
Certificat CE

L’emballage contient les éléments suivants:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 x Manuel de l’utilisateur
1 x Câble USB de rechargement
1 x Sacoche de protection
1 x Carte microSD
1 x Ecouteurs

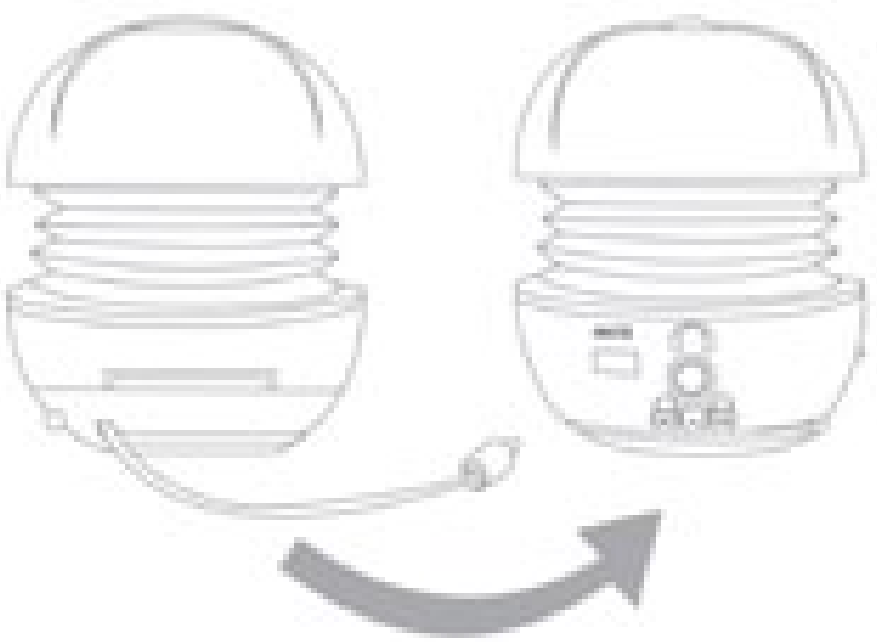
*La représentation des écouteurs n’a qu’une valeur descriptive.
L’aspect des écouteurs fournis peut être différent

Schéma de connexion



Buddy-Jack™

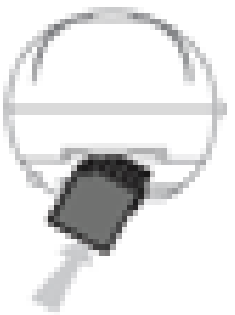
Cette nouvelle fonctionnalité vous permet de connecter un X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ à un autre pour former un système d'enceintes mobile et autonome avec basses augmentées avec un nombre virtuellement illimité d'enceintes connectées en cascade. Cette fonctionnalité vous permet de combiner votre X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ avec ceux de vos amis. Vous pouvez également connecter les générations précédentes de X-mini™ ou même des écouteurs sur le "Buddy-Jack" pour en accroître le volume ou les fonctionnalités.



Connectez d'autres appareils de la série X-mini™ à l'aide de la prise Buddy-Jack™ pour créer un son époustouflant !

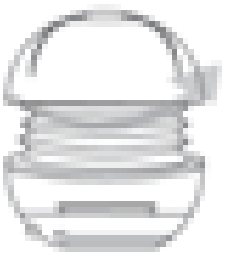
Modes d’utilisation

Mode lecteur MP3



1 Insérez la carte SD fournie dans le port (stockez y vos chansons préférées !)

2 Allumez l’enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ avec la touche multifonctions (appuyez et maintenez enfoncé durant quelques secondes)



3 Saisissez la console par le haut et faites tourner dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour déployer la caisse de résonance BXS.

Mode stockage externe

1 Insérez la carte SD fournie dans le port SD.

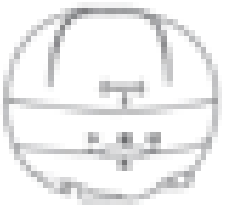
2 Connectez l’une des extrémités du câble USB fourni au port mini USB de l’enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ et l’autre extrémité au port USB de votre ordinateur.

Modes d’utilisation

Mode de lecture de source externe

1 Assurez-vous que la carte SD soit sortie de son emplacement.

2 Allumez l’enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ à l’aide de la Touche Multifonctions (Maintenez la touche enfoncée durant quelques secondes).

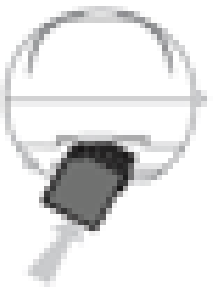


3 Retirez le câble audio intégré de la base de l’enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ et branchez-le sur n’importe quel appareil multimédia disposant d’un port audio de 3,5mm.

4 Saisissez le haut de l’enceinte et faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d’une montre afin de déployer la caisse de résonance du système Bass Xpansion System™ (BXS™).

Mode écouteurs

1 Insérez la carte SD fournie dans le port SD (stockez vos chansons préférées !).

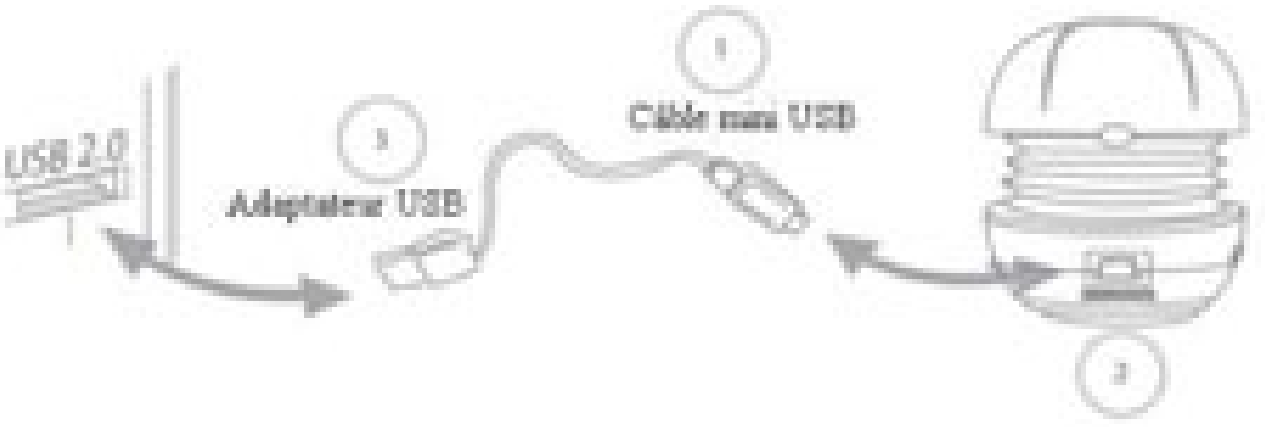


2 Branchez les écouteurs fournis ou vos écouteurs favoris sur la prise de 3,5mm placée sur l'enceinte.

3 Allumez l'enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ à l'aide du bouton Multimédia (enfoncez et maintenez enfoncé durant quelques secondes)

4 Appuyez sur la touche "SILENCE" pour activer le son de l'enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ et continuer à profiter de vos morceaux préférés grâce aux écouteurs.

Chargement



1 Connectez l'élément 1 à l'élément 2 (la fiche Mini USB se branche sur l'enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™)
2 Connectez l'élément 3 (Adaptateur USB) à un port USB libre sur votre ordinateur.
3 L'enceinte va passer en mode de Stockage Externe.
4 L'indicateur LED va clignoter en Rouge et Bleu
5 La LED va devenir violette pour indiquer que l'enceinte est complètement rechargée.

Indications LED :
Violette – Charge complète
Rouge et bleue (clignotement alternatif) – Mode de chargement
Violette (clignote) – Lecture/Ecriture sur la carte SD
Rouge (clignote) – En mode de lecture MP3, lecture de fichier audio.
Rouge – En mode de lecture MP3, lecture en pause.
Bleue (clignote) – Lecture par le câble audio 3,5mm ou la carte SD à été éjectée.

Spécifications techniques

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Dimension(L×l×H)	: 60mm × 49,1 mm (caisse de résonance fermée)
Poids net	: 88g
Enceinte	: Blindage électromagnétique 40mm(4Ω)
Sortie enceinte	: 2.5W×2
Fréquence de réponse	: 230Hz~20K Hz
Rapport signal - bruit	: ≥70dB
Distorsion	: ≤5.0%
Autonomie de lecture	: Jusqu'à 12 heures (Lecture audio par prise 3,5mm)
Tension/capacité batterie	: 550mAh
Tension de charge batterie	: 5V/ + 0,5V
Temps de charge batterie	: 5V – 2,5 heures

Spécifications lecteur MP3

Capacité de stockage	: Supporte jusqu'à 8 Go (cartes SD de classe 4, grande capacité)
Autonomie batterie	: Jusqu'à 5 heures

(Lecture MP3 via carte SD/SDHC)

Format de lecture audio	: MP3 et WMA
Interface USB	: USB 2.0 haut débit
Système d'exploitation	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

Questions fréquentes

1. Pourquoi n'y a-t-il pas d'électricité lorsque j'appuie sur la touche Multifonctions durant quelques secondes ?

Réponse : Assurez-vous que la batterie ait bien été rechargée durant au moins 4 heures. Veuillez consulter la page 10 sur la façon de recharger l'enceinte.

2. Il n'y a pas de son lorsque je lis de la musique en mode MP3?

Réponse : Assurez-vous que le volume ne soit pas réglé sur une valeur trop basse. S'il est trop bas, montez-le. Vérifiez que la carte SD soit correctement insérée. Vérifiez qu'elle contient des fichiers médias supportés et qu'elle ne soit pas de classe HS 6 ou supérieur.

3. La sortie des graves est absente.

Réponse : Le vide situé dessous peut être perforé. Si c'est le cas, veuillez vérifier la couverture de la garantie.

4. S'agit-il d'un appareil de stockage USB ?

Réponse : Oui. Le port mini-USB fait office de porte de rechargement et de port de transfert de données. Utilisez la fiche stéréo 3,5mm présente pour les entrées audio en mode de lecture de source externe.

5. Comment savoir que l'enceinte est pleinement rechargée ?

Réponse : Lorsque la LED indicatrice devient violette, l'enceinte est complètement rechargée.

6. Une fois l'enceinte connectée à l'ordinateur, je ne peux trouver le "Disque Amovible" ni localiser le contenu de la carte SD.

Réponse: (a) Assurez-vous que le câble USB soit correctement connecté entre l'ordinateur et le port USB de l'enceinte.
(b) Essayez de débrancher et de rebrancher le câble USB sur le port USB de votre ordinateur.
(c) Essayez de le brancher sur un autre port USB de votre ordinateur.

Questions fréquentes

7. Pourquoi ne puis-je pas effacer ni écraser les données qui se trouvent sur la carte SD lorsque je suis en mode de Stockage Externe?

Réponse : (a) Veuillez vérifier que la carte SD ne soit pas en mode d'écriture protégé en regardant la position de l'interrupteur ou du bouton qui se trouve sur le côté de la carte micro SD ou de l'adaptateur. Il peut posséder un symbole verrouillage/déverrouillage. Placez l'interrupteur sur la position "déverrouillé" pour permettre l'écriture.
(b) Assurez-vous que les données ou les fichiers ne soient pas utilisés lorsque vous tentez de les supprimer ou de les écraser.

8. Quel type de fichiers peuvent être stockés sur la carte SD?

Réponse : La carte SD se comporte comme n'importe quel disque dur ou support de stockage tant qu'elle est supportée par le système d'exploitation.

9. Puis-je lire et écouter mes fichiers musicaux directement depuis l'enceinte X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ sur l'ordinateur?

Réponse : Oui, en mode de stockage externe, vous pouvez ouvrir tous les types de fichiers tant qu'ils sont supportés par le système d'exploitation.

Garantie

Si dans les 12 mois suivant l'achat, cet appareil ou tout élément de celui-ci s'avère défaillant à cause d'un défaut de main-d'œuvre ou d'un défaut matériel, nous le réparerons ou remplaceront selon notre décision, gratuitement, à condition que:

1) La garantie limitée n'est valable que si la preuve d'achat d'origine de ce produit, provenant d'un revendeur agrée Xmi Pte Ltd, présentant la date d'achat, est présentée avec le produit devant être réparé ou remplacé.

2) Xmi Pte Ltd se réserve le droit de refuser d'accorder ses services de garantie si la preuve d'achat d'origine a été ôtée ou modifiée ou est absente.

3) Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure d'une batterie rechargeable. La nature même de la batterie rechargeable lui permet d'être déchargée et rechargée plus d'une centaine de fois, son usure à terme est un phénomène normal et ne constitue pas un défaut.

4) La garantie ne couvre pas les défaillances du produit provoquée par l'utilisation d'accessoires et de périphériques d'autres marques que X-mini™ et qui ne sont pas destinés à être utilisés avec cet appareil.

5) Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages occasionnés par les chutes, chocs, mauvaises utilisations ou négligences.

6) Cette garantie limitée ne couvre pas les défaillances du produit occasionnées par des modifications, réparations ou démontages effectués par une personne non agrée par le constructeur.

7) Tout produit ou élément défectueux devient la propriété du constructeur.

CE Certificaat

Declaratie van conformiteit

X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™

EC-Declaratie van conformiteit voor de essentiele vereisten van de toepasselijke 89/336/EEC als laatste gewijzigd door EC richtlijn 93/68/EEC

Wij, (Xmi Pte Ltd), verklaren onder onze enige verantwoordelijkheid als geautoriseerd representatief dat het volgende product:

Merknaam: X-mini™
Modelnaam: X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™
Model Nr.: XAM5

Volledig voldoet aan de vereisten van de Europese raad richtlijn 93/68/EEC.

Deze verklaring is gebaseerd op de volledige nalevingscontrole van het product met de volgende Europese standaarden:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Introductie

Gefeliciteerd met uw aanschaf van een X-mini™ product. Xmi Pte Ltd introduceert de laatste evolutie van haarCapsule luidspreker™ genre, de X-Mini™ HAPPY. De nieuwste toevoeging van de X-Mini™ series heeft proteÏsche mogelijkheden en is uitgerust met een MP3 speler en ingebouwde SD/SDHC kaartgleuf. De X-Mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ is de eerste Portable Music Player (PMP) ontworpen door het multi-prijs-winnend bedrijf.

Veiligheidsregels

1) Volg de regels in deze handleiding nauwkeurig op om zeker te zijn van uw veiligheid. Alvorens de luidspreker te gebruiken, bevelen wij sterk aan dat u eerst deze gebruikershandleiding doorleest.
2) Let op randen, ongelijke oppervlaktes, metalen delen, onderdelen en haar verpakking om mogelijke verwonding of schade te voorkomen.
3) Houd deze luidspreker uit de buurt van kinderen. Let op dat deze luidspreker niet geschikt is voor menselijke consumptie en dus niet in de mond geplaatst mag worden gestopt.
4) Probeer niet de luidspreker te wijzigen, repareren of uit elkaar te halen. Dit kan vuur, elektrische schok, geheel defekt van de luidspreker veroorzaken,enz. Dit valt allemaal niet onder de garantie.
5) Gebruik geen verdunningsmiddelen of vluchtige vloeistoffen om de luidspreker mee schoon te maken. Houd er rekening mee dat het oppervlak van de luidspreker alleen mag worden schoongemaakt met een schone, droge doek.
6) Gebruik de luidspreker niet in plaatsen waar hoge temperaturen of hoge vochtigheidsniveau's zijn (Bijvoorbeeld, badkamers); het beste kan de luidspreker worden gebruikt in een plaats die stofvrij is en waar hij niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
7) Steek geen onbekende objekten, zoals pinnen, in de luidspreker.
8) Raak de luidspreker niet met natte handen aan aangezien dit een elektrische schok kan veroorzaken.
9) Zet het volume lager voordat/tijdens de luidspreker wordt gebruikt aangezien plotseling hard geluid de luidspreker kan veroorzaken.
10) Voorkom dat de luidspreker op de grond valt en vermijd botsingen met andere objekten.
11) Gebruik de luidspreker niet in risicovolle lokaties.
12) Stop onmiddelijk het gebruik van de luidspreker als abnormale situaties of problemen voorkomen.

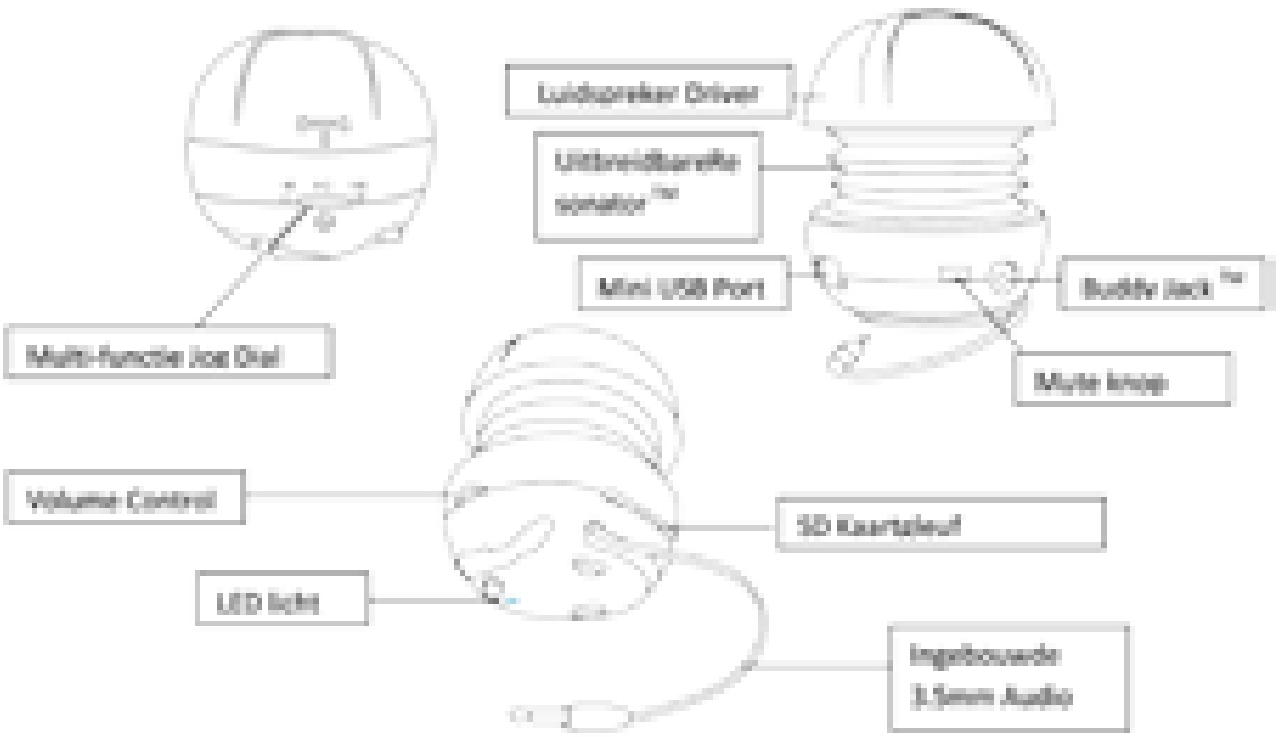
Inhoud verpakking

De verpakking bevat het volgende:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™
1 x Gebruikershandleiding
1 x USB Oplaadkabel
1 x Beschermingszak
1 x microSD kaart
1 x Oortelefoon

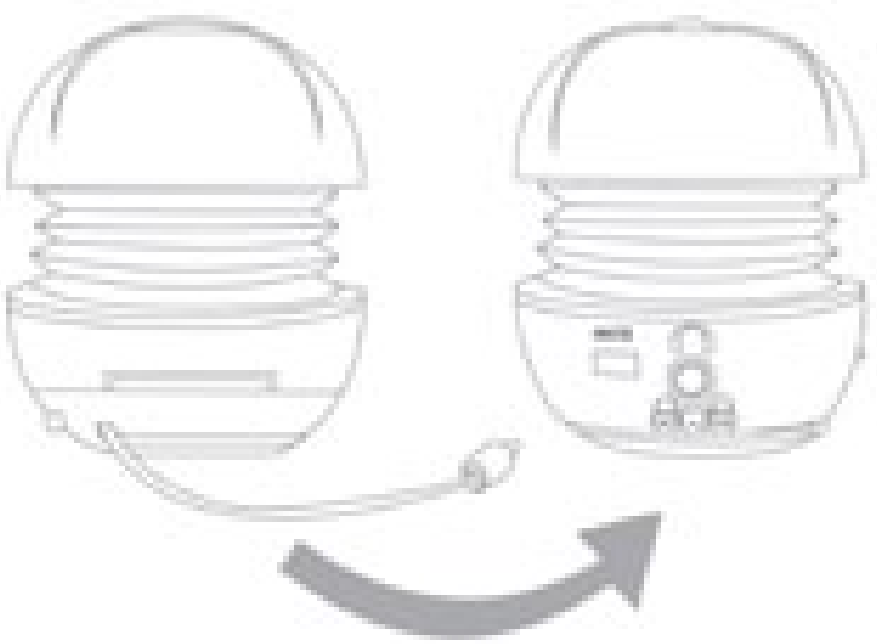
*Oortelefoon afbeelding alleen voor illustratie, de actuele oortelefoon kan afwijken

Aansluitingsdiagram



Buddy-Jack™

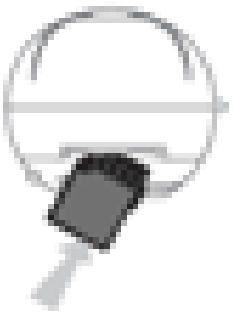
Met deze nieuwe functie kunt u een X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ aansluiten op een andere voor het vormen van een zelfgevoedde, bass-verhogend draagbaar luidsprekersysteem met een feitelijk eindloos “daisy ketting” van luidsprekers. Met deze functie, kunt u uw X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ samen met die van uw vrienden combineren. U kunt ook vorige generaties van X-minis™ of zelfs oortelefoons aansluiten op de“Buddy-Jack™” om het volume of multi-functionaliteit te verhogen



Sluit andere X-mini™ series aan op de Buddy-Jack™ voor het creëeren van verbazingwekkende audio!

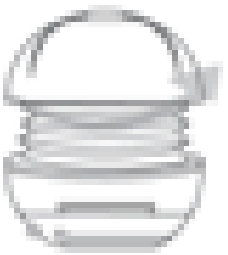
Gebruiksmethode

MP3 afspeelmethode



1 Steek bijgeleverde SD kaart in de SD gleuf
(Sla uw favoriete nummers op!)

2 Schakel de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ in op de Multi-functie Jog kiesschijf (Omlaag drukken en een paar seconden ingedrukt houden)



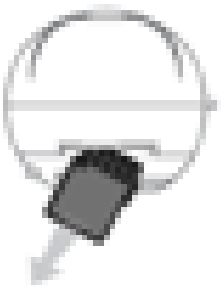
3 Houd de bovenzijde van de luidspreker vast en draai tegen de klok in om de BXS resonator te tonen

Externe opslagmethode

1 Steek de bijgeleverde SD kaart in de SD gleuf

2 Sluit een uiteind van de USB kabel aan
op de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ mini USB poort en het andere uiteind van de USB poort die te vinden is op uw computer

Gebruiksmethode



Externe bron afspeelmethode

1 Controleer of de SD kaart uit de SD gleuf is gestoten

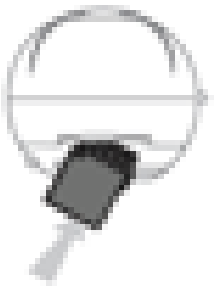
2 Schakel de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ in met de Multi-functie Jog Dial (Druk omlaag en houd het een paar seconden ingedrukt)

3 Haal de ingebouwde audiokabel eruit van de bodem van de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ en het sluit het aan op elk willekeurig multimedia apparaat met een 3.5mm audiopoort

4 Houd de bovenzijde van de luidspreker vast en draai tegen de klok in om de Bass Xpansion System™ (BXS™) resonator te tonen

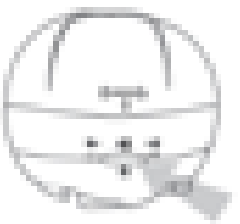
Oortelefoon methode

1 Steek de bijgeleverde SD card in de SD gleuf
(Sla uw favoriete nummers op!)



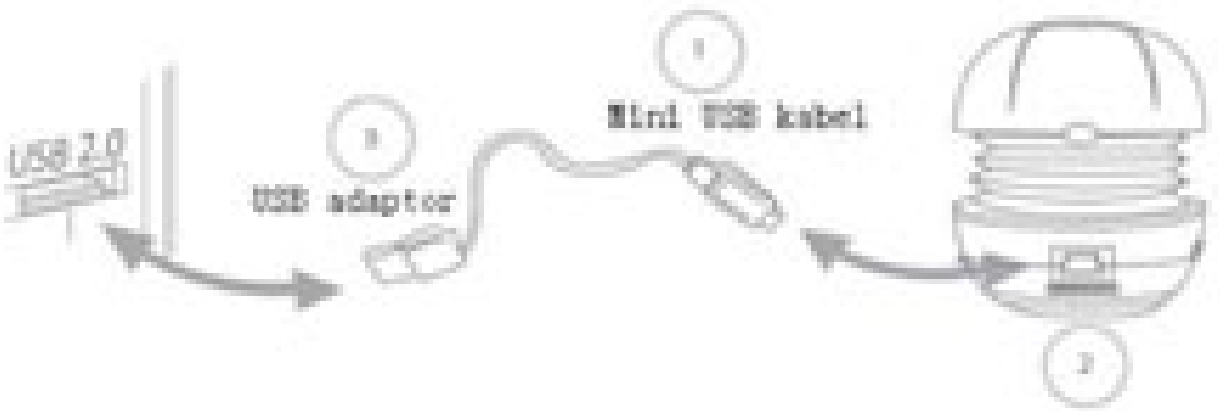
2 Steek uw bijgeleverde oortelefoon of uw oortelefoon in de 3.5mm ingang, te vinden op de luidspreker

3 Schakel de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ in op de multi-functie Jog Dial
(Druk omlaag en houd het een paar seconden ingedrukt)



4 Druk op de “MUTE” knop om de muziek op de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ in te schakelen en geniet van uw favoriete tunes via de oortelefoons

Opladen



1 Sluit deel 1aan op 2 (mini-USB stekker verbindt met X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™)
2 Sluit deel 3 aan (USB Adaptor) op een vrije USB poort die te vinden is op uw computer
3 Luidspreker gaat in de Externe opslagmodus
4 LED indicator zal rood en blauw knipperen
5 LED wordt paars om aan te geven dat de luidspreker geheel is opgeladen

LED Indicaties:
Paars – Geheel opgeladen
Rood en blauw (om de beurt knipperend) – Oplaadmodus
Paars (knipperend) – Leest/Schrijft naar SD kaart
Rood (knipperend) – In MP3 afspeelmodus, speelt audiobestand af
Rood – In MP3 afspeelmodus, afspelen gepauzeerd
Blauw (knipperend) – Speelt af via de 3.5mm audiokabel of de SD kaart is uitgestoten

Technische specificaties

X-mini™ HAPPY Capsule Luidspreker™

Afmeting(L×B×H)	: 60mm×49.1 mm (gesloten resonator)
Netgewicht	: 88g
Luidspreker	: Magnetisch beschermde 40mm(4Ω)
Luidspreker Uitvoer	: 2.5W
Frequentie reactie	: 230Hz~20K Hz
Signaal naar ruis	: ≥70dB
Distorsie	: ≤5.0%
Afspeeltijd	: Op tot 12 uur

(Audio afspelen via 3.5mm ingang)

Batterij Voltage/Capaciteit	: 550mAh
Batterij Oplaadvoltage	: 5V/+0.5V
Batterij oplaadtijd	: 5V - 2.5 uur

MP3 Speler Specs

Opslagcapaciteit	: Ondersteunt op tot 8GB hoge capaciteit SD kaart
Batterij levensduur	: Op tot 5 uur

(MP3 afspelen met SD/SDHC kaart)

Audio Afspeelformaat	: MP3 en WMA
USB Interface	: Hoge snelheid USB 2.0
Besturingssysteem	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q (Vaak gestelde vragen)

1. Waarom was er geen voeding toen de Jog Dial een paar seconden was ingedrukt?

Antw: Controleer of de batterij 4 uur was geladen. Raadpleeg Pg10 over hoe de luidspreker op te laden

2. Er is geen geluid tijdens afspelen van muziek in de MP3 modus?

Antw: Controleer of het volume niet te laag staat. Als het te laag is, zet het
hoger. Controleer of de SD kaart goed is ingestoken. Controleer of de SD kaart ondersteunde mediabestanden erin heeft opgeslagen. Controleer of de SD kaart niet HC klasse 6 is en hoger.

3. De bass productie is er niet.

Antw: Het vacuüum kan doorboord zijn. Als dat zo is, neem dan de garantiebedekking door

4. Is dit een USB opslagmedium?

Antw: Ja. De mini-USB poort functioneert als een oplaadpoort en voor data overdracht. Gebruik de bijgesloten 3.5mm stereo stekker voor audio ingangen op de externe bron afspeelmodus.

5. Hoe weet ik dat de luidspreker geheel is opgeladen?

Antw: Wanneer de indicator LED paars wordt, is het geheel opgeladen.

6. Na de luidspreker aangesloten te hebben op de computer, kan ik de “Verwijderbare disk” niet vinden of de SD kaart inhoud niet lokaliseren.

Antw: (a) Controleer of de USB kabel goed tussen de computer en de USB poort van de luidspreker is aangesloten
(b) Probeer de stekker te verwijderen en steek de USB kabel in de Poort van de computer’s USB
(c) Steek het in een andere USB poort die te vinden is op uw computer

F.A.Q (Vaak gestelde vragen)

7. Waarom kan ik de data in de SD kaart niet verwijderen of overschrijven in Externe opslagmodus?

Antw: (a) Controleer of de SD kaart niet in de schrijfbeschermde modus staat ,door een schakelaar of knop te controleren aan de zijde van de micro SD kaart of adaptor. Het kan een Vergrendelen/Openen symbool hebben. Schuif de schakelaar naar de “Openen” stand om de schrijfbescherming op te heffen
(b) Controleer of de data of het bestand niet in gebruik is wanneer er geprobeerd wordt te verwijderen of te overschrijven

8. Wat voor type bestanden kunnen in de SD kaart worden opgeslagen?

Antw: De SD kaart handelt zoals elke andere hard drive en ondersteunt opslag van alle soorten bestanden zolang het kan worden ondersteund door het besturingssysteem

9. Kan ik direct mijn muziekbestanden afspelen en naar luisteren van de X-mini™ HAPPY Capsule luidspreker™ via de computer?

Antw: Ja, onder de externe opslagmodus, kunt u alle soorten bestanden openen zolang het kan worden ondersteund door het besturingssysteem

Garantie

Als binnen 12 maanden na aanschaf dit apparaat, het apparaat of elk onderdeel daarvan, bewezen is dat het defekt is door gebrekking uitvoering of door defekten in materialen, zullen wij als optie repareren of vervangen met dezelfde gratis werkmanschap of materialen onder de voorwaarden dat:

1) Deze beperkte garantie is alleen geldig als het originele bewijs van aanschaf van dit product, is uitgegeven door een Xmi Pte Ltd geautoriseerde dealer, met de datum van aanschaf aangegeven, is tegelijk met het product dat moet worden gerepareerd of vervangen wordt overhandigd.
2) Xmi Pte Ltd behoudt zicht het recht voor om elke garantieservice te weigeren als het originele aanschaf van bewijs is verwijderd, veranderd of wordt gemist.
3) Deze beperkte garantie bedekt niet slijtage en leeg zijn van een vervangbare batterij. De natuur van een vervangbare batterij is zodanig dat het meer dan honderd keer kan worden opgeladen en ontladen zodat het uiteindelijk zal verslijten en dit is geen defekt.
4) De beperkte garantie beslaat geen product gebreken die veroorzaakt zijn door het gebruik van onderdelen of andere perifeer apparaten die geen X-mini™ originele onderdelen bevat die bedoeld zijn voor gebruik met het product.
5) Deze beperkte garantie bedekt geen enkele schade veroorzaakt door vallen of tegen het product stoten of misbruik of onachtzaming van het product.
6) Deze beperkte garantie bedekt geen productgebreken veroorzaakt door modificaties, reparatie of uitelkaar halen door elke persoon die niet is geautoriseerd door de fabrikant.
7) Elk defektief apparaat of onderdeel van het product zal eigendom worden van de fabrikant.

Certificato CE

Dichiarazione di Conformità

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

EC-Dichiarazione di conformità secondo i requisiti essenziali della Direttiva applicabile 89/336/EEC e come emendato successivamente dalla Direttiva 93/68/EEC

Noi, (Xmi Pte Ltd), dichiariamo sotto nostra unica responsabilità come rappresentati autorizzati del prodotto seguente

Marchio di Fabbrica	X-mini™
Nome Modello:	X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
Numero Modello:	XAM5

Che è pienamente in conformità con i requisiti essenziali della Direttiva del Consiglio d'Europa 93/68/EEC.

La dichiarazione presente è basata sulla completa acquiescenza del prodotto ai seguenti standard europei:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Introduzione

Congratulazioni per avere scelto un prodotto X-mini™. Xmi Pte Ltd presenta il suo X-Mini™ HAPPY l'ultima evoluzione per quanto riguarda l'altoparlante a Capsula, denominato Capsule Speaker™. L'ultima e più nuova addizione alla serie X-Mini™ ha proprietà versatili ed è corredata da un riproduttore MP3 e da una card slot SD/SDHC incorporata. X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ è il primo Riproduttore Musicale Portatile (PMP) ad essere stato sviluppato da questa società vincitrice di numerosi riconoscimenti.

Norme di Sicurezza

1)Per la propria sicurezza, si prega di seguire strettamente le norme descritte in questo manuale. Prima di utilizzare lo speaker, consigliamo fortemente la lettura di questo manuale d'uso.
2) Prestare attenzione ad angoli, superfici irregolari, parti metalliche, accessori e loro imballaggi per prevenire possibili lesioni o danni.
3) Tenere questo altoparlante fuori dalla portata dei bambini. Questo altoparlante non è commestibile e non deve essere messo in bocca per nessun motivo.
4) Non modificare, riparare o smontare l'altoparlante. Tali operazioni potrebbe essere causa di incendi, scosse elettriche, guasti irreparabili, ecc. - tutti danni non coperti da garanzia.
5) Non utilizzare diluenti o liquidi volatili per pulire l'altoparlante. La superficie dell'altoparlante dovrebbe essere pulita semplicemente utilizzando un panno asciutto e pulito.
6) Non utilizzare questo altoparlante in luoghi con temperature elevate ed elevate livelli di umidità (Per esempio, la stanza da bagno); l'altoparlante dovrebbe essere utilizzato in luoghi senza polvere ed esposizione diretta alla luce del sole.
7) Non inserire oggetti estranei, come ad esempio oggetti appuntiti, nell'altoparlante.
8) Non toccare l'altoparlante con le mani bagnate che potrebbero essere causa di scosse elettriche.
9) Abbassare il volume prima e durante l'utilizzo dell'altoparlante, un improvviso innalzamento del volume può danneggiarlo.
10) Evitare di far cadere l'altoparlante così come evitare urti con a ltri oggetti.
11) Non utilizzare l'altoparlante in luoghi considerati pericolosi.
12) Nel caso dovesse verificarsi una situazione anomala o un problema, interrompere l'utilizzo dell'altoparlante immediatamente.

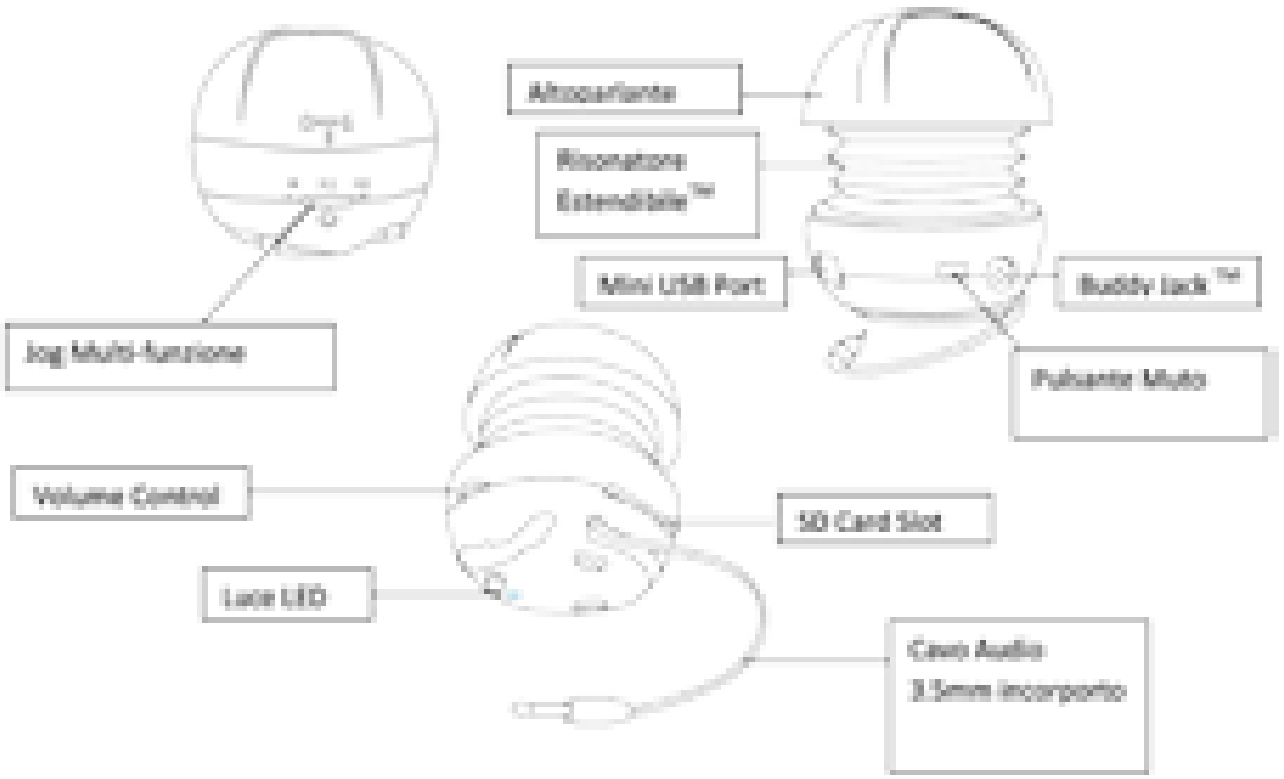
Contenuto della Confezione

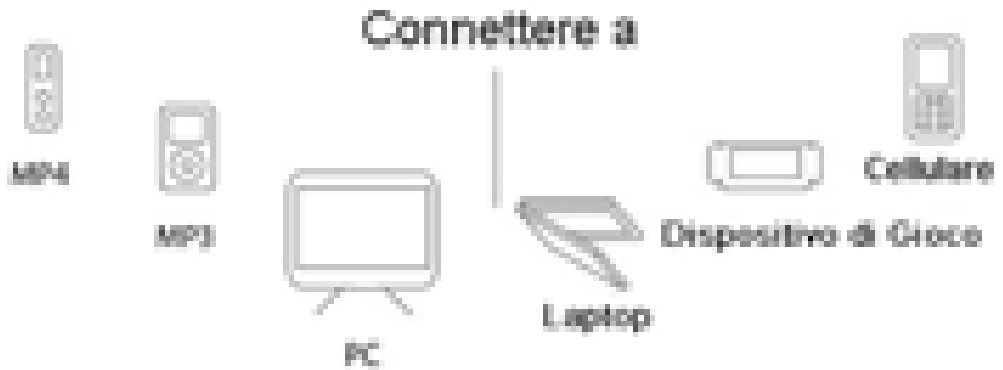
La confezione contiene:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 x Manuale d'uso
1 x USB Cavo di Caricamento
1 x Borsa di Protezione
1 x microSD card
1 x Auricolare

*L'immagine dell'auricolare è a solo scopo illustrativo, l'auricolare incluso potrebbe differire da quello presente nell'immagine.

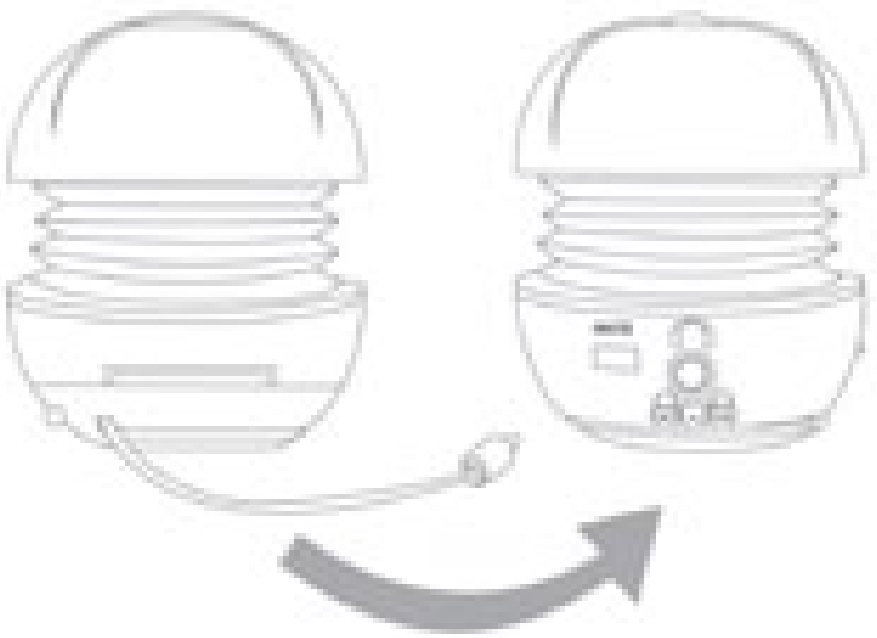
Diagramma di Connessione





Buddy-Jack™

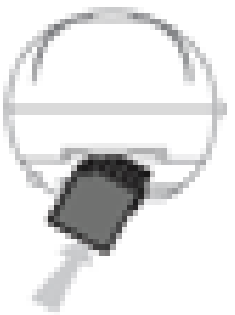
Questa funzione del tutto nuova consente di connettere un altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ ad un altro per formare un sistema di altoparlanti portatile autoalimentato, bass-enhanced (ad accrescimento dei bassi) con una ‘connessione a margherita’ praticamente senza fine. Attraverso questa funzione, è ora possibile congiungere il proprio X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ a quello dei propri amici’. E’ anche possibile connettere generazioni precedenti di X-minis™ e perfino cuffie al “Buddy-Jack™” per espandere il volume o la multi-funzionalità.



Connettere altra serie di X-mini™ col Buddy-Jack™ per creare audio strabiliante!

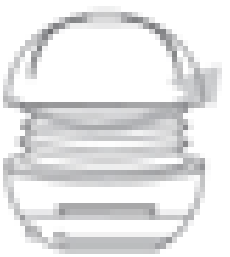
Modalità d'utilizzo

Madalità MP3 playback



1 Inserire la carta SD fornita nella slot SD
(Ora archivia le tue canzoni preferite!)

2 Accendere l'Altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ sullo Jog dial Multi-funzione (Premere e tenere premuto per alcuni secondi)



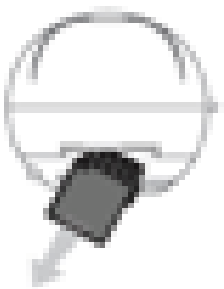
3 Afferrare la parte alta dell'altoparlante e girare in senso antiorario per far apparire il risonatore BXS

Modalità Archiviazione Esterna

1 Inserire la carta SD fornita nella slot SD

2 Connettere un'estremità del cavo USB fornito con la porta USB mini USB dell'altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ e l'altra estremità alla porta USB situata sul computer

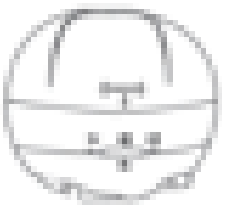
Modalità di Utilizzo



Modalità di playback Fonte Esterna

1 Assicurarsi che la carta SD sia stata espulsa dalla slot SD

2 Accendere il Jog Dial Multi-funzione dell'altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ (Premere e tenere premuto per alcuni secondi)

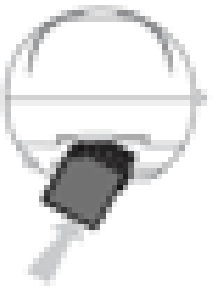


3 Far uscire il cavo incorporato dalla parte bassa dell'altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ e connetterlo ad un dispositivo multimediale con porta audio 3.5mm

4 Afferrare la parte alta dell'altoparlante e girare in senso antiorario per far apparire il risonatore Bass Xpansion System™ (BXS™)

Modalità Auricolare

1 Inserire la carta SD fornita nella slot SD (Ora archivia le tue canzoni preferite!)



2 Connettere l'auricolare fornito oppure uno a vostra scelta con lo jack di 3.5mm situate sull'altroparlante

3 Accendere l'altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ sullo Jog Dial Multi-funzione (Premere e tenere premuto per alcuni secondi)

4 Premere il pulsante "MUTO" per accendere la musica sull' Altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ e continuare ad ascoltare le proprie canzoni preferite attraverso gli auricolari

Connection

1 Connettere la parte 1 alla 2 (la spina mini-USB si connette con l'altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™)
2 Connettere la parte 3 (Adattatore USB) ad una porta USB libera situata sul proprio computer
3 L'altoparlante passerà a modalità Archiviazione Esterna
4 L'indicatore LED lampeggerà in Rosso e Blu
5 Il LED diventerà Viola per indicare che l'altoparlante è caricato completamente

Indicazioni del LED:
Viola – Completamente Carico
Rosso e Blu (lampeggiante alternato) – Modalità caricamento
Viola (lampeggiante) – Lettura/Scrittura su carta SD
Rosso (lampeggiante) – In modalità playback MP3, riproduzione di file audio
Rosso – In modalità playback MP3, playback in pausa
Blu (lampeggiante) – Riproduzione attraverso cavo audio 3.5mm oppure significa che la carta SD è stata espulsa

Technical Specification

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Dimensioni(L×W×H)	: 60mm×49.1 mm (risonatore chiuso)
Peso Netto	: 88g
Altoparlante	: Schermato Magneticamente 40mm(4Ω)
Potenza uscita altoparlante	: 2.5W
Risposta di Frequenza	: 230Hz~20K Hz
Rapporto Segnale/Rumore	: ≥70dB
Distorsione	: ≤5.0%
Tempo di Playback	: Fino a 12 ore (Playback audio attraverso jack di 3.5mm)
Voltaggio/Capacità Batteria	: 550mAh
Voltaggio Caricamento Batteria	: 5V/+0.5V
Tempo Carica Batteria	: 5V - 2.5 ore
Specifiche Riproduttore MP3	
Capacità di Archiviazione	: Supporta carte fino a class4 SD a Capacità Elevata
Durata della Batteria	: Fino a 5 ore

(Playback MP3 attraverso Carta SD/SDHC)

Formato Playback Audio	: MP3 e WMA
Interfaccia USB	: USB 2.0 Alta Velocità
Sistema Operativo	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q

1. Perchè non c'è corrente anche quando lo Jog Dial viene premuto per alcuni secondi?

Risp.: Assicurarsi che la batteria sia stata caricata per almeno 4 ore. Si prega di fare riferimento alla Pag. 10 per le modalità di caricamento dell'altoparlante.

2. Non c'è suono, mentre si cerca di riprodurre la musica in modalità MP3?

Risp.: Verificare che il volume non sia troppo basso. Se è troppo basso, alzarlo. Verificare che la carta SD sia stata inserita correttamente. Verificare che la carta SD supporti file mediali. Assicurarsi che la carta SD non sia di classe HC 6 o superiore.

3. Manca la riproduzione dei bassi.

Risp.: L'aspiratore potrebbe essere forato. In tal caso, si prega di controllare la copertura di garanzia.

4. E' questo un dispositivo di Archiviazione USB?

Risp.: Sì. La porta mini-USB svolge la funzione di porta di caricamento e di trasferimento dei dati. Utilizzare la spina stereo 3.5mm inclusa per immissioni audio su modalità di playback di fonte esterna.

5. Come posso verificare che l'altoparlante sia stato caricato completamente?

Risp.: Quando l'indicatore LED diventa viola, l'altoparlante è stato caricato completamente.

6. Dopo aver connesso l'altoparlante al computer, non riesco a trovare il "Disco Rimovibile" o localizzare i contenuti di carta SD.

Risp.: (a) Verificare che il cavo USB sia connesso correttamente al Computer e alla porta USB dell'altoparlante
(b) Provare a disconnettere e a connettere il cavo USB nella porta USD del computer
(c) Provare a connettersi attraverso un'altra porta USB situata sul computer.

F.A.Q

7. Come posso evitare di cancellare o sovrascrivere dati sulla carta SD in modalità Archiviazione Esterna?

Risp.: (a) Assicurarsi che la carta SD non sia in modalità scrittura protetta attraverso l'interruttore od il pulsante a lato della carta SD micro o l'adattatore. L'interruttore potrebbe presentare un simbolo indicante chiusura/apertura. Spostare l'interruttore sulla posizione "Aperto" per rimuovere la protezione di scrittura
(b) Assicurasi che non si stiano utilizzando i dati o il file mentre si cerca di cancellare o sovrascrivere.

8. Che tipo di dati possono essere archiviati sulla carta SD?

Risp.: La carta SD funziona come un qualsiasi hard drive e supporta archiviazione di tutti i tipi di file che possono essere supportati dal sistema operativo.

9. Posso riprodurre od ascoltare i mini file musicali direttamente dall'altoparlante X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ attraverso il computer?

Risp.: Sì, in modalità Archiviazione Esterna, è possibile aprire tutti i tipi di file, solo però se tale modalità è supportata dal proprio sistema operativo.

Garanzia

Se entro 12 mesi dall'acquisto, questo dispositivo o qualsiasi parte dello stesso dovessero presentare dei guasti dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali utilizzati, saranno, a vostra discrezione, riparati o sostituiti gratuitamente senza alcuna spesa di lavorazione o di sostituzione dei materiali stessi:

1) La presente Garanzia Limitata è valida solo se viene presentata, assieme al prodotto da riparare o sostituire, la ricevuta originale emessa Rivenditore Autorizzato Xmi Pte Ltd attestante l'acquisto e la data dello stesso.

2) Xmi Pte Ltd si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia nel caso in cui la ricevuta sia stata modificata o persa o se il sigillo del rivenditore sia stato rimosso.

3) La presente garanzia non copre l'usura della batteria ricaricabile. La batteria ricaricabile può essere caricata e scaricata centinaia di volte, l'usura perciò è del tutto normale e non ne rappresenta un difetto.

4) La presente Garanzia Limitata non copre guasti al Prodotto provocati da utilizzo di accessori od altre periferiche che non siano accessori originali a marchio X-mini™ e destinati ad essere utilizzati insieme al Prodotto.

5) La presente Garanzia non copre danni causati da cadute o urti del prodotto o uso improprio o negligenza nell'utilizzo dello stesso.

6) La presente Garanzia Limitata non copre guasti del Prodotto causati da modifiche, riparazioni e smontaggio dello stesso da parte di persone non autorizzate dal costruttore.

7) Tutte le parti o unità difettose del Prodotto resteranno di proprietà del costruttore.

CE-Zertifizierung

Konformitätserklärung

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

EC-Konformitätserklärung berzüglich der grundlegenden Anforderungen der geltenden Richtlinie 89/336/EEC, zuletzt aktualisiert durch EC-Richtlinie 93/68/EEC.

Wir, (Xmi Pte Ltd.), bestätigen hiermit eigenverantwortlich als bevollmächtigter Vertreter, dass das folgende Produkt

Markenname: X-mini™
Modellname: X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
Modell-Nr.: XAM5

Mit den grundlegenden Anforderungen der Europäischen Richtline 93/68/EEC vollständig konform ist.

Diese Erklärung stützt sich auf die vollständige Einhaltung der folgenden europäischen Normen:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Einführungt

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen X-mini™ Geräts. Xmi Pte Ltd. stellt die neueste Version seiner Capsule Speaker™ Reihe vor, den X-Mini™ HAPPY. Der neueste unter den X-Mini™ Geräten verfügt über leicht veränderte Eigenschaften, und integriert einen MP3-Spieler und SD/SDHC-Kartenschlitz. Der X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ ist der erste tragbare Musikspieler (PMP), der von dieser mehrfach ausgezeichneten Firma entwickelt wurde.

Sicherheitsinformationen

1) Die Anleitungen in diesem Handbuch unbedingt befolgen, um einen sicheren Umgang mit dem Gerät zu gewährleisten. Vor dem Gebrauch des Lautsprechers dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durchlesen.
2) Vorsicht vor Kanten, unebenen Oberflächen, Zubehörteilen und der Verpackung, um mögliche Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
3) Den Lautsprecher außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieser Lautsprecher ist nicht essbar und darf nicht in den Mund genommen werden.
4) Den Lautsprecher nicht modifizieren, reparieren oder auseinandernehmen. Dies könnte Brände, Stromschläge oder einen Komplettausfall des Geräts verursachen; alles Umstände, die nicht von der Garantie gedeckt werden.
5) Zum Reinigen des Lautsprechers keine Verdünner oder flüchtigen Reinigungsmittel verwenden. Die Oberfläche des Geräts nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
6) Diesen Lautsprecher nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit verwenden (z.B. Badezimmer). Das Gerät am besten an Orten ohne Staub oder direkte Sonneneinstrahlung verwenden.
7) Keine fremden Gegenstände wie Reißzwecken in den Lautsprecher einführen.
8) Den Lautsprecher nicht mit nassen Händen anfassen; dies könnte einen Stromschlag verursachen.
9) Vor oder während des Gebrauchs die Lautstärke reduzieren, da plötzliche hohe Lautstärken das Gerät beschädigen können.
10) Den Lautsprecher nicht fallenlassen und vor Stoßeinwirkungen anderer Geräte schützen.
11) Den Lautsprecher nicht an gefährlichen Orten verwenden.
12) Den Gebrauch des Geräts sofort unterbrechen, wenn unge wöhnliche Situationen oder Probleme während des Gebrauchs auftreten.

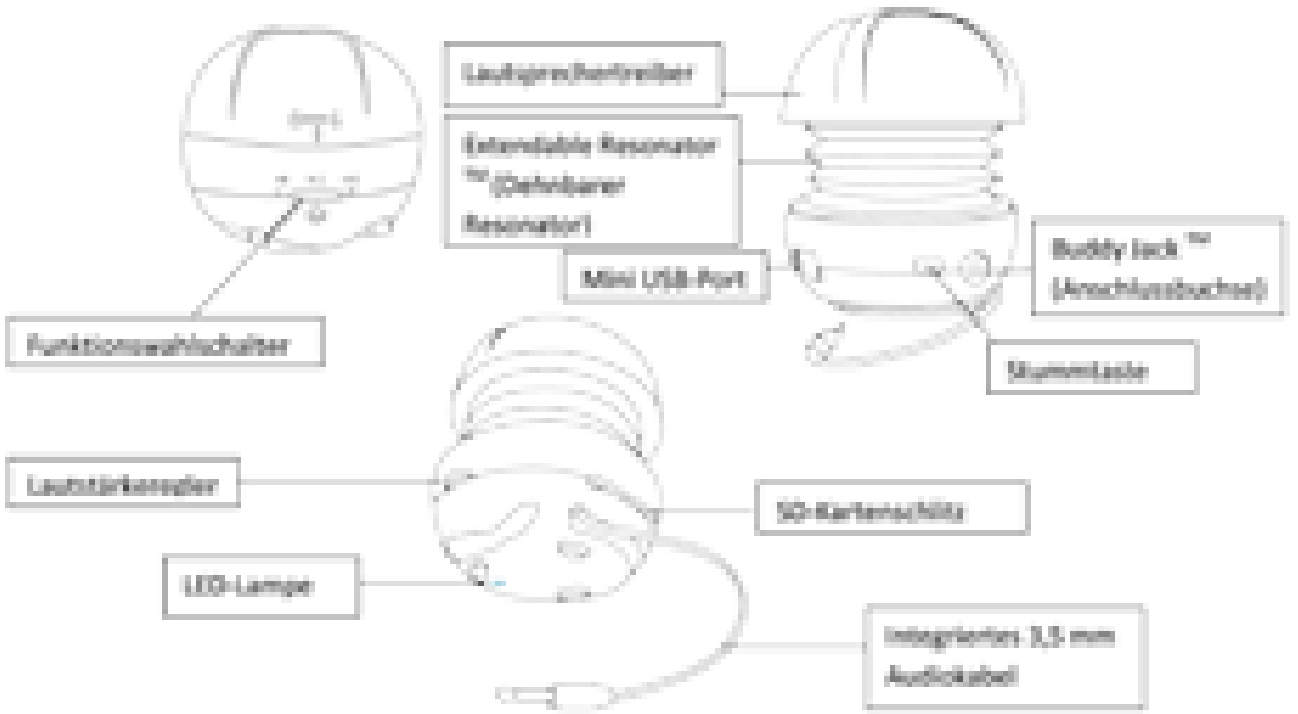
Verpackungsinhalt

Den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit überprüfen:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 x Benutzerhandbuch
1 x USB-Ladekabel
1 x Schutztasche
1 x Mini SD-Karte
1 x Kopfhörer

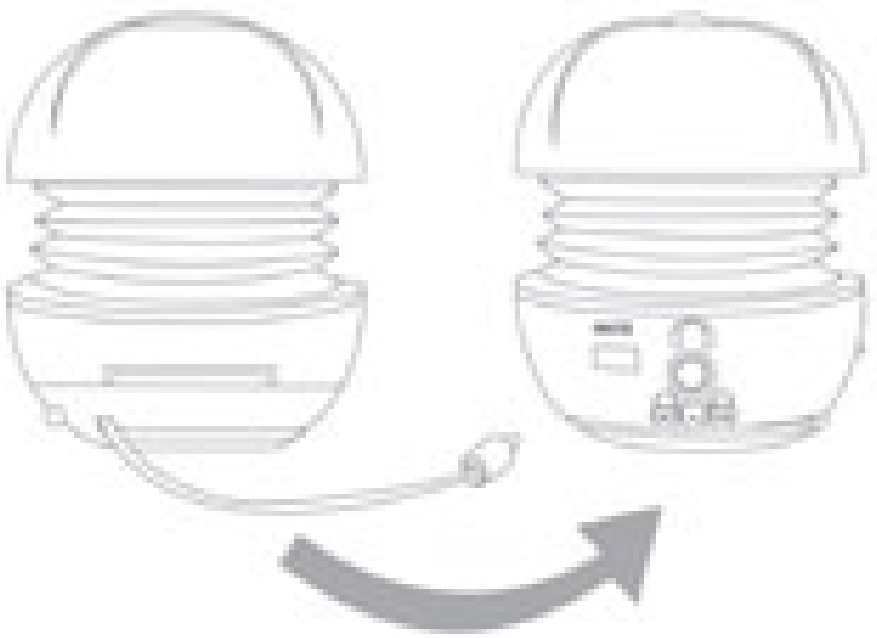
* Abbildung der Kopfhörer nur zur Veranschaulichung; tatsächliches Modell kann von der Abbildung abweichen.

Anschlussdiagramm



Buddy-Jack™ (Anschlussbuchse)

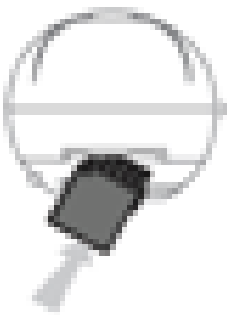
Diese neue Funktion ermöglicht den Anschluss eines weiteren X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ zur Bildung eines selbst angetriebenen, bassverstärkten Lautsprechersystems, und somit die Möglichkeit zur praktisch endlosen „Verkettung“ von Lautsprechern. Diese Anschlussbuchse ermöglicht den Anschluss Ihres X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ an die Ihrer Freunde. Die „Buddy-Jack™“ unterstützt auch den Anschluss älterer X-minis™ Modelle und auch von Kopfhörern, um die Lautstärkekapazität oder Multifunktionalität noch zu verbessern.



Andere X-mini™ Modelle für ein atemberaubendes Sounderlebnis an die Buddy-Jack™anschließen!

Gebrauch

MP3-Wiedergabemodus



1 Die mitgelieferte SD-Karte in den SD-Kartenschlitz stecken.
(Vorher Ihre Lieblingssongs speichern!)

2 Den X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ mit dem Funktionswahlschalter einschalten.
(Für einige Sekunden gedrückt halten.)

3 Den oberen Teil des Lautsprechers halten und dann entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um den BXS-Resonator freizugeben.

Externer Speichermodus

1 Die mitgelieferte SD-Karte in den SD-Kartenschlitz stecken.

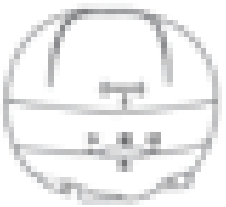
2 Das Ende des mitgelieferten USB-Kabels an den Mini USB-Port des X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ anschließen; das andere Ende an den USB-Port Ihres Computers anschließen.

Gebrauch

Wiedergabe externer Quellen

1 SD-Karte muss aus dem Gerät genommen werden.

2 Den X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ mit dem Multifunktionswahlschalter einschalten. (Einige Sekunden gedrückt halten.)



3 Das integrierte Audiokabel aus der Unterseite des X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ herausziehen und an ein Multimediagerät mit 3,5 mm Audio-Port anschließen.

4 Die Oberseite des Geräts halten und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um den Bass Xpansion System™ (BXS™) Resonator freizugeben.

Anschluss der Kopfhörer

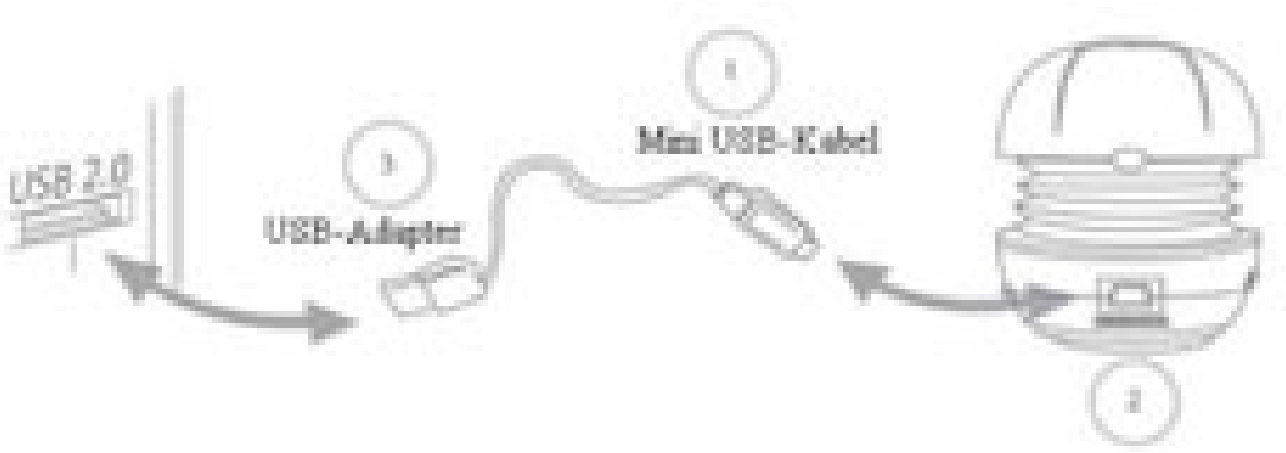
1 Die mitgelieferte SD-Karte in den SD-Kartenschlitz stecken. (Vorher Ihre Lieblingssongs speichern!)

2 Die mitgelieferten oder ihre eigenen Kopfhörer an die 3.5mm Buchse des Lautsprechers anschlißen

3 Den X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ mithilfe des Multifunktionswahlschalters einschalten. (Einige Sekunden gedrückt halten.)

4 Durch Drücken von „MUTE“ den Ton am X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ ausschalten, um Ihre Lieblingssongs per Kopfhörer anzuhören.

Aufladen



1 Teil 1 and 2 anschließen (Mini USB-Stecker für Anschluss an den X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™).
2 Teil 3 (USB-Adapter) an einen freien USB-Port Ihres Computers anschließen.
3 Der Lautsprecher aktiviert den externen Speichermodus.
4 LED-Lampe blinkt rot und blau.
5 LED-Lampe leuchtet violett, wenn der Lautsprecher vollständig geladen ist.

LED-Anzeigen:
Violett – vollständig geladen
Rot und blau (im Wechsel blinkend) – Lademodus
Violett (blinkend) – SD-Karte lesen/beschreiben
Rot (blinkend) – Wiedergabe von Audiodateien im MP3-Modus
Rot – Unterbrechung der Wiedergabe im MP3-Modus
Blau (blinkend) – Wiedergabe über 3,5 mm Audiokabel, oder SD-Karte wurde entfernt.

Technische Datent

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Abmessungen(L×B×H)	: 60 mm×49,1 mm (Resonator geschlossen)
Nettogewicht	: 88 g
Lautsprecher	: Magnetisch abgeschirmt 40 mm(4Ω)
Lautsprecherausgabe	: 2,5W
Frequenzbereich	: 230Hz~20KHz
Rauschabstand	: ≥70dB
Verzerrung	: ≤5,0%
Wiedergabezeit	: Bis zu 12 Stunden

(Audiowiedergabe über 3,5 mm Buchse)

Batteriespannung/ -kapazität	: 550mAh
Batterieladespannung	: 5V/+0,5V
Batterieladezeit	: 5V – 2,5 Stunden

Technische Daten MP3-Spieler

Speicherkapazität der Karte	: Unterstützt leistungsstarke SD-Karten der Klasse 4 von bis zu 8GB
Nutzungsdauer der Batterie	: Bis zu 5 Stunden

(MP3-Wiedergabe über SD/SDHC-Karte)

Audiowiedergabeformat	: MP3 und WMA
USB-Schnittstelle	: Hochgeschwindigkeits-USB 2.0
Betriebssystem	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q

1. Warum wird das Gerät nicht eingeschaltet, wenn der Multifunktionswahlschalter einige Sekunden gedrückt wurde?

Antw.: Sicherstellen, dass die Batterie für 4 Stunden geladen wurde. Siehe Seite 10 zum Aufladen des Lautsprechers.

2. Kein Ton während der Musikwiedergabe im MP3-Modus?

Antw.: Die Lautstärke überprüfen und ggf. erhöhen. Sicherstellen, dass die SD-Karte richtig eingelegt ist. Sicherstellen, dass unterstützte Mediadateien auf der SD-Karte gespeichert sind. SD-Karten der Klasse 6 oder höher werden nicht unterstützt.

3. Kein Bass.

Antw.: Das Vakuum ist möglicherweise punktiert. Falls ja, bitte die Garantiebedingungen durchlesen.

4. Ist dies ein USB-Gerät?

Antw.: Ja. Der Mini USB-Port dient als Ladeport und zur Datenübertragung. Während der Wiedergabe externer Geräte den integrierten 3,5 mm Stereostecker als Audioeingang verwenden.

5. Woran ist zu erkennen, dass der Lautsprecher vollständig geladen ist?

Antw.: Wenn die LED-Lampe violett leuchtet, ist das Gerät vollständig geladen.

6. Nach dem Anschluss des Lautsprechers an den Computer erscheint keine „Wechselfestplatte“ und die SD-Karteninhalte werden nicht angezeigt.

Antw.: (a) Sicherstellen, dass das USB-Kabel sicher mit den USB-Ports des Lautsprechers und des Computers verbunden ist.
(b) USB-Kabel vom Computer trennen und dann erneut anschließen.
(c) USB-Kabel an einen anderen USB-Port des PC anschließen.

7. Warum werden Daten der SD-Karte im externen Speichermodus nicht gelöscht oder überschrieben?

Antw.: (a) Sicherstellen, dass der schreibgeschützte Modus der Karte nicht aktiviert ist; dazu den Schalter oder die Taste an der Seite der Mini SD-Karte oder des Adapters überprüfen, die mit einem Sperr-/Entsperrsymbol markiert sind. Den Schalter auf die Position „Entsperren“ schieben, um den schreibgeschützten Modus zu deaktivieren.
(b) Sicherstellen, dass die Datei, die
gelöscht oder überschrieben werden soll, nicht gerade verwendet
wird.

8. Welche Dateitypen können auf der SD-Karte gespeichert werden?

Antw.: Die SD-Karte ist eine herkömmliche Festplatte und unterstützt alle Dateitypen, die vom Betriebssystem unterstützt werden.

9. Können Musikdateien vom X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ direkt über den Computer abgespielt und angehört werden?

Antw.: Ja. Im externen Speichermodus können alle vom Betriebssystem unterstützten Dateitypen geöffnet werden.

Garantie

Wenn innerhalb von 12 Monaten ab Kaufdatum ein Teil des Geräts nachweislich aufgrund von Hersteller- oder Materialfehlern defekt ist, werden wir nach eigenem Ermessen das betroffene Teil kostenlos (bzgl. Personal- und Materialkosten) unter folgenden Voraussetzungen ersetzen oder reparieren:

1) Diese eingeschränkte Garantie ist nur gültig, wenn der Originalkaufbeleg, welcher von einem von Xmi Pte Ltd. autorisierten Händler mit Angabe des Kaufdatums ausgestellt wurde, zusammen mit dem Gerät, das repariert oder ersetzt werden soll, vorgelegt wird.

2) Xmi Pte Ltd. behält sich das Recht vor, Garantieleistungen zu verweigern, wenn der Originalkaufbeleg entfernt oder verändert wurde, oder fehlt.

3) Diese eingeschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf die Abnutzung der wiederaufladbaren Batterie. Wiederaufladbare Batterien können über hundert Mal ent- und aufgeladen werden; die daraus resultierenden Verschleißerscheinungen sind normal und stellen keinen Defekt dar.

4) Diese eingeschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Produktfehler, die durch den Gebrauch von Zubehörteilen oder anderen Peripheriegeräten verursacht wurden, bei denen es sich nicht um originale X-mini™ Zubehörteile für den zweckgemäßen Gebrauch mit diesem Produkt handelt.

5) Diese eingeschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch Herunterfallen oder Stoßeinwirkungen, oder durch falsche Anwendung oder Nachlässigkeit verursacht wurden.

6) Diese eingeschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Produktfehler, die aufgrund von Modifizierungen, Reparaturen oder Demontage durch nicht vom Hersteller autorisierte Personen verursacht wurden.

7) Defekte Teile oder Produkte werden Eigentum des Herstellers.

Certificado da CE

Declaração de conformidade

Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY

Declaração de conformidade CE relativa aos requisitos essenciais da norma 89/336/EEC aplicável de acordo com a última correcção pela Directiva de CE 93/68/EEC

Nós, (Xmi Pte Ltd), declaramos sob a nossa própria responsabilidade como representante autorizado do seguinte produto

Designação comercial:	X-mini™
Nome do modelo:	Capsule Speaker™
X-mini™ HAPPY	
N.º do modelo:	XAM5

Se encontra totalmente em conformidade com os requisitos essenciais da Directiva 93/68/EEC do Conselho Europeu.

Esta declaração tem por base a total conformidade do produto com as respectivas normas europeias:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Introdução

Parabéns por ter adquirido um produto X-mini™. A Xmi Pte Ltd introduz a versão mais recente do seu Capsule Speaker™, o X-Mini™ HAPPY. A nova adição à série X-Mini™ tem inúmeras capacidades e está equipado com um leitor MP3 e uma ranhura para cartões SD/SDHC. O Capsule Speaker™ X-Mini™ HAPPY é o primeiro Leitor de Música Portátil (PMP) a ser desenvolvido pela empresa inúmeras vezes galardoada.

Regras de segurança

1) Siga cuidadosamente as regras apresentadas neste manual para garantir a sua segurança. Antes de utilizar o altifalante, encorajamos vivamente que leia totalmente este manual do utilizador.
2) Tenha cuidado com quaisquer extremidades, superfícies irregulares, peças de metal, acessórios e a sua embalagem de modo a evitar quaisquer possíveis ferimentos ou danos.
3) Mantenha este altifalante afastados das crianças. Note que este altifalante não é comestível e não deve ser colocado na boca.
4) Não modifique, repare ou desmonte o altifalante. Tal pode provocar incêndios, choques eléctricos, avaria do altifalante, etc. Qualquer uma das acções não está coberta pela garantia.
5) Não utilize quaisquer diluentes ou líquidos voláteis para limpar o altifalante. Tenha em conta que a superfície do altifalante apenas deve ser limpa com um pano seco e limpo.
6) Não utilize este altifalante em locais com temperaturas elevadas ou níveis elevados de humidade (por exemplo, casas-de-banho); O ideal é utilizar o altifalante num local sem pó nem exposição à luz solar directa.
7) Não introduza objectos estranhos como “pins” no altifalante.
8) Não toque no altifalante com as mãos molhadas, pois pode provocar choques eléctricos.
9) Diminua o volume antes/enquanto utiliza este altifalante, pois sons altos súbitos podem danificá-lo.
10) Evite a queda do altifalante, assim como o contacto contra outros objectos.
11) Não utilize estes altifalante em locais perigosos.
12) Caso ocorra qualquer problema ou situação anormal ao utilizar o altifalante, pare de o utilizar de imediato.

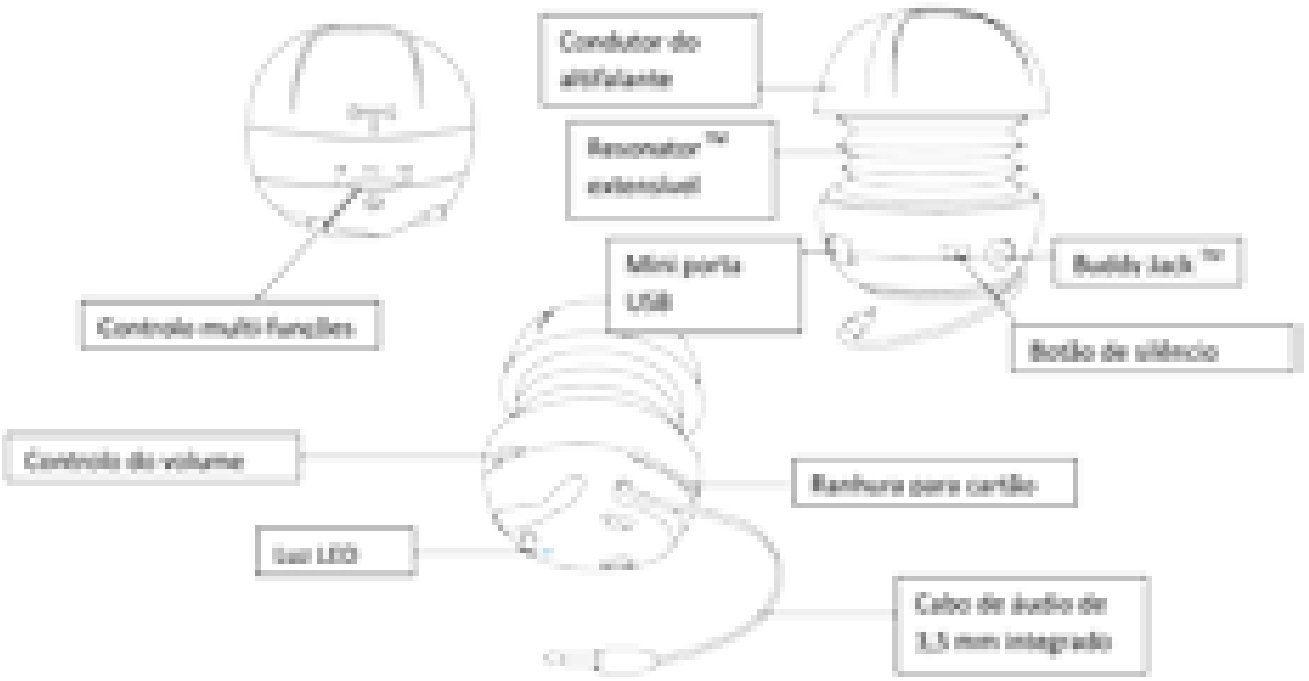
Conteúdo da embalagem

A embalagem irá conter o seguinte

1 x Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY
1 x Manual do utilizador
1 x Cabo de carga USB
1 x Bolsa de protecção
1 x Cartão microSD
1 x Auscultadores

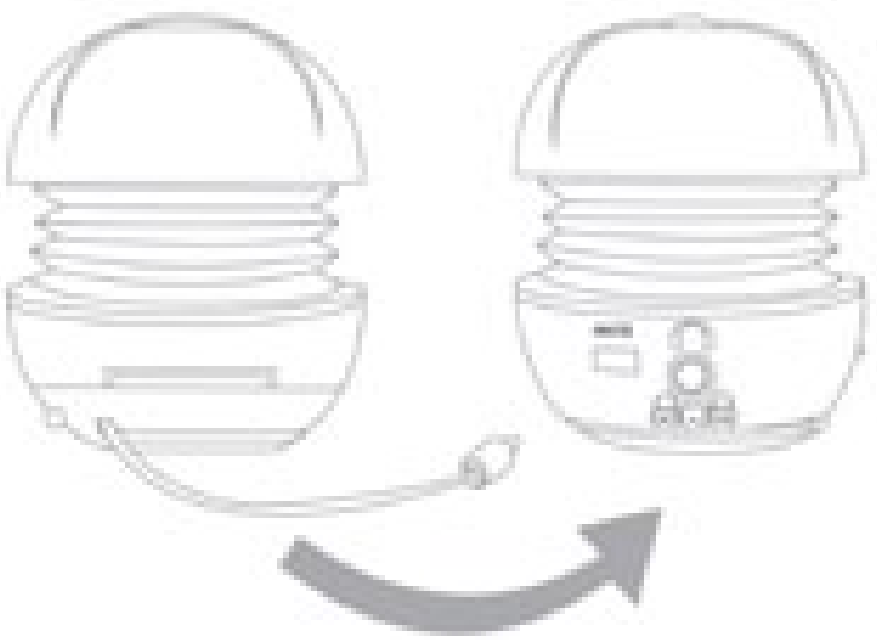
*A imagem dos auscultadores é apenas ilustrativa, podendo diferir do original.

Diagrama de ligação



Buddy-Jack™

Esta nova funcionalidade permite-lhe ligar um Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY a outro sistema de altifalantes portátil com alimentação própria e amplificação de graves através de uma "corrente" virtualmente infinita de altifalantes. Através desta funcionalidade pode combinar o seu Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY com os dos seus amigos. Também pode ligar a gerações anteriores de X-minis™ ou até mesmo auscultadores ao "Buddy-Jack™" de modo a aumentar o volume ou a multi-funcionalidade

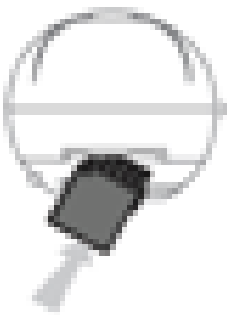


Ligue outra série de X-mini™ ao Buddy-Jack™ para criar um efeito de áudio impressionante!

Modo de utilização

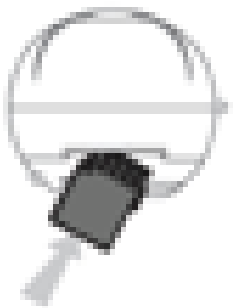
Modo de reprodução de MP3

1 Introduza a cartão SD fornecido na ranhura SD(Armazene as suas músicas preferidas!)



2 Ligue o Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY no controlo multi-funções
(Prima para baixo e mantenha premido durante alguns segundos)

3 Segure a parte superior do altifalante e rode para a esquerda para extrair o ressoador BXS



Modo de armazenamento externo

1 Introduza a cartão SD fornecido na ranhura SD

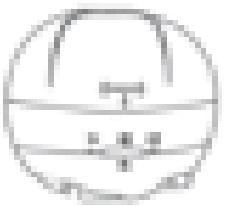
2 Ligue uma extremidade do cabo USB fornecido à mini porta USB do Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY e a outra extremidade à porta USB do computador

Carregar

Modo de reprodução a partir de uma fonte externa

1 Certifique-se de que o cartão SD não está introduzido na ranhura SD

2 Ligue o Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY através do controlo multi-funções
(Prima para baixo e mantenha premido durante alguns segundos)



3 Retire o cabo áudio integrado da parte inferior do Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY e ligue-o a qualquer dispositivo multimédia com uma porta de áudio de 3,5 mm

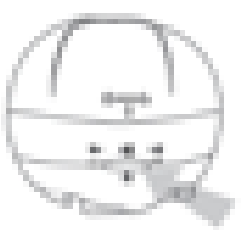
4 Segure a parte superior do altifalante e rode para a esquerda para extrair o ressoador Bass Xpansion System™ (BXS™)

Modo de utilização

1 Introduza a cartão SD fornecido na ranhura SD
(Armazene as suas músicas preferidas!)

2 Ligue os auscultadores fornecidos ou os auscultadores da sua preferencia a tomada de 3.5mm localizada no altifalante

3 Ligue o Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY no controlo multi-funções
(Prima para baixo e mantenha premido durante alguns segundos)



4 Prima o botão “MUTE” para ligar a música no Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY e continuar a ouvir as suas músicas favoritas através dos auscultadores

Carregar

1 Ligue a peça 1 à 2
(conectores da ficha mini USB ao Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY)
2 Ligue a peça 3 (adaptador USB) a uma porta USB livre do computador
3 O altifalante entra no modo de armazenamento externo
4 O indicador LED pisca com as cores vermelho e azul
5 O LED fica roxo para indicar que o altifalante está totalmente carregado

Indicações do LED:

Roxo – totalmente carregado
Vermelho e azul (a piscar alternadamente) – Modo de carga
Roxo (a piscar) – a ler/gravar no cartão SD
Vermelho (a piscar) – No modo de reprodução de MP3, a reproduzir ficheiro de áudio
Vermelho – No modo de reprodução de MP3, reprodução em pausa
Azul (a piscar) – A reproduzir através do cabo de áudio de 3,5 mm ou o cartão SD foi removido

Especificações técnicas

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Dimensões (C×L×A)	: 60 mm × 49,1 mm (ressoador fechado)
Peso líquido	: 88g
Altifalante	: Blindado magneticamente 40 mm(4Ω)
Saída do altifalante	: 2,5 W
Frequência de resposta	: 230Hz~20K Hz
Sinal para ruído	: ≥70dB
Distorção	: ≤5.0%
Tempo de reprodução	: Até 12 horas
	(Reprodução de áudio através da ficha de 3,5 mm)
Capacidade/tensão da bateria	: 550 mAh
Tensão de carregamento da bateria	: 5 V/+0,5 V
Tempo de carga da bateria	: 5V - 2,5 horas

Especificações do leitor de MP3

Capacidade de armazenamento	: Suporta cartões SD até 8GB de alta capacidade classe 4
Duração da bateria	: Até 5 horas

(Reprodução de MP3 através de um cartão SD/SDHC)

Formato de reprodução de áudio	: MP3 e WMA
Interface USB	: USB 2.0 de alta velocidade
Sistema operativo	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q (Questões colocadas frequentemente)

1. Por que não existe alimentação quando o controlo é premido durante alguns segundos?

Resposta: Certifique-se de que a bateria foi carregada durante 4 horas. Consulte a pág. 10 para obter informações sobre como carregar o altifalante.

2. Por que não há som ao reproduzir música no modo de MP3?

Resposta: Verifique se o volume está demasiado baixo. Se estiver demasiado baixo, aumente-o. Verifique se o cartão SD está inserido correctamente. Verifique se o cartão SD tem ficheiros multimédia suportados. Certifique-se de que o cartão SD não é HC classe 6 ou superior.

3. A reprodução de baixos é inexistente.

Resposta: O vácuo pode estar perfurado. Se tal acontecer, consulte a cobertura da garantia.

4. É um dispositivo de armazenamento USB?

Resposta: Sim. A porta mini USB serve para carregar e transferência de dados. Utilize a ficha estéreo de 3,5 mm fornecida para a transmissão de áudio no modo de reprodução a partir de uma fonte externa.

5. Como seu que o altifalante está completamente carregado?
Resposta: Quando o LED indicador fica roxo, está totalmente carregado.

6. Após ligar o altifalante ao computador, não consigo encontrar o “Disco amovível” ou localizar o conteúdo do cartão SD.

Resposta: (a) Verifique se o cabo USB está ligado correctamente entre o computador e a porta USB do altifalante
(b) Experimente desligar e ligar o cabo USB à porta USB do computador
(c) Experimento ligar a outra porta USB do computador

F.A.Q (Questões colocadas frequentemente)

7. Por que não consigo eliminar ou substituir os dados existentes no cartão SD no modo de armazenamento externo?

Resposta: (a) Certifique-se de que o cartão SD não está no modo protegido contra escrita verificar a patilha ou botão existente na parte lateral do cartão SD ou adaptador. Pode ter o símbolo bloqueado/desbloqueado. Mova a patilha para a posição "Desbloqueado" para remover a protecção contra escrita
(b) Certifique-se de que os dados ou ficheiro não estão a ser utilizados ao tentar eliminar ou substituí-los

8. Que tipos de ficheiros podem ser armazenados no cartão SD?

Resposta: O cartão SD funciona como qualquer outro disco rígido e suporte o armazenamento de todos os tipos de ficheiros desde que sejam suportados pelo sistema operativo

9. Posso reproduzir e ouvir ficheiros de música directamente a partir do Capsule Speaker™ X-mini™ HAPPY através do computador?

Resposta: Sim, no modo de armazenamento externo pode abrir todos os tipos de ficheiros desde que sejam suportados pelo sistema operativo

Garantia

Dentro dos 12 meses após a aquisição deste dispositivo ou parte do mesmo, se verificar que está defeituoso devido a mão-de-obra inadequada ou materiais defeituosos, oferecemos a opção de reparar ou substituir o mesmo livre de custos relativas à mão-de-obra ou materiais com as seguintes condições:

1) A garantia limitada é válida apenas na presença da prova de compra original do produto emitida por um Vendedor Autorizado da Xmi Pte Ltd especificando a data de aquisição na presença do produto a ser reparado ou substituído.
2) A Xmi Pte Ltd reserva o direito de recusar o serviço de garantia se a prova de compra original tiver sido removida, alterada ou não estiver presente.
3) Esta garantia limitada não cobre o desgaste da bateria recarregável. As características da bateria recarregável indica que pode ser carregada e descarregada mais do que cem vezes, pelo que o seu desgaste é natural e não um defeito.
4) Esta garantia limitada não cobre as falhas do produto provocadas pela utilização de acessórios ou outros dispositivos periféricos que não sejam acessórios originais da marca X-mini™ destinados à utilização com este produto.
5) Esta garantia limitada não cobre quaisquer danos provocados pela queda ou impacto do produto nem a utilização incorrecta ou negligente do produto.
6) Esta garantia limitada não cobre as falhas do produto provocadas por modificações, reparações ou desmontagem efectuadas por pessoas não autorizadas pelo fabricante.
7) Qualquer unidade ou peça do produto defeituosa passa a pertencer ao fabricante.

Πιστοποιητικό CE

Δήλωση Συμμόρφωσης

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
(X-mini™ HAPPY Ηχείο Κάψουλα™)

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ προς τις βασικές προϋποθέσεις της εφαρμοστέας Οδηγίας 89/336/EEC, όπως τελευταία τροποποιήθηκε από την Οδηγία της ΕΕ 93/68/EEC

Εμείς, (Xmi Pte Ltd), δηλώνουμε υπό την αποκλειστική μας ευθύνη ως εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι ότι το ακόλουθο προϊόν

Μάρκα:	X-mini™
Όνομα Μοντέλου:	X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
Αρ. Μοντέλου:	XAM5

Συμμορφώνεται πλήρως με την βασική προϋπόθεση της Οδηγίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 93/68/EEC.

Η παρούσα δήλωση βασίζεται στην πλήρη συμμόρφωση του προϊόντος με τα ακόλουθα Ευρωπαϊκά πρότυπα:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας του προϊόντος X-mini™. Η Xmi Pte Ltd παρουσιάζει την τελευταία εξέλιξη του είδους της Capsule Speaker™, το X-Mini™ HAPPY. Η πιο τελευταία προσθήκη στη σειρά X-Mini™ έχει πολύμορφες δυνατότητες και είναι εξοπλισμένο με συσκευή αναπαραγωγής MP3 και ενσωματωμένη υποδοχή κάρτας SD/SDHC. Το X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ είναι η πρώτη Φορητή Συσκευή Αναπαραγωγής Μουσικής (PMP) που θα εκμεταλλεύεται από την πολυβραβευμένη εταιρεία.

Κανόνες Ασφαλείας

1) Τηρήστε τους κανόνες που παρουσιάζονται στο παρόν εγχειρίδιο για να διασφαλίσετε την ασφάλειά σας. Πριν χρησιμοποιήσετε το μεγάφωνο, θα σας συνιστούσαμε να διαβάσετε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο χρήστη.
2) Προσέξτε τυχόν κόψεις, ανώμαλες επιφάνειες, μεταλλικά τμήματα, αξεσουάρ και την συσκευασία του για να αποφύγετε τυχόν πιθανό τραυματισμό ή ζημία.
3) Κρατήστε το μεγάφωνο μακριά από σημείο που μπορούν να το φτάσουν παιδιά. Σημειώστε ότι το μεγάφωνο δεν είναι βρώσιμο και δεν θα πρέπει να το βάζετε στο στόμα σας.
4) Μην τροποποιείτε, επισκευάζετε ή αποσυναρμολογείτε το μεγάφωνο. Αν το κάνετε αυτό, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα φωτιές, ηλεκτροπληξίες, απόλυτη μηχανική βλάβη του μεγαφώνου, κ.λπ. Τίποτα από όλα αυτά δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
5) Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή πτητικά υγρά για να καθαρίσετε το μεγάφωνο. Να έχετε κατά νου ότι η επιφάνεια του μεγαφώνου θα πρέπει να σκουπίζεται μόνο με καθαρό στεγνό πανί.
6) Μην χρησιμοποιείτε το μεγάφωνο σε τοποθεσίες όπου υπάρχουν πολύ υψηλές θερμοκρασίες ή υψηλά επίπεδα υγρασίας(Για παράδειγμα, μπάνια), ιδανικά, το μεγάφωνο θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε τοποθεσία χωρίς σκόνη και άμεση έκθεση στο ηλιακό φως.
7) Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα, όπως καρφίτσες, στο μεγάφωνο.
8) Μην αγγίζετε το μεγάφωνο όταν τα χέρια σας είναι υγρά, καθώς αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία.
9) Χαμηλώστε την ένταση πριν/ενώ χρησιμοποιείτε το μεγάφωνο καθώς οι ξαφνικοί δυνατοί ήχοι μπορεί να το καταστρέψουν.
10) Αποφύγετε να προκαλείτε πτώση του μεγαφώνου καθώς και να αποφεύγετε οποιαδήποτε πρόσκρουση με άλλα αντικείμενα.
11) Μην χρησιμοποιείτε το μεγάφωνο ενώ βρίσκεστε σε επικίνδυνες τοποθεσίες.
12) Αν προκύψουν οποιεσδήποτε ανώμαλες καταστάσεις ή προβλήματα ενώ χρησιμοποιείτε το μεγάφωνο, διακόψτε τη χρήση του μεγαφώνου αμέσως.

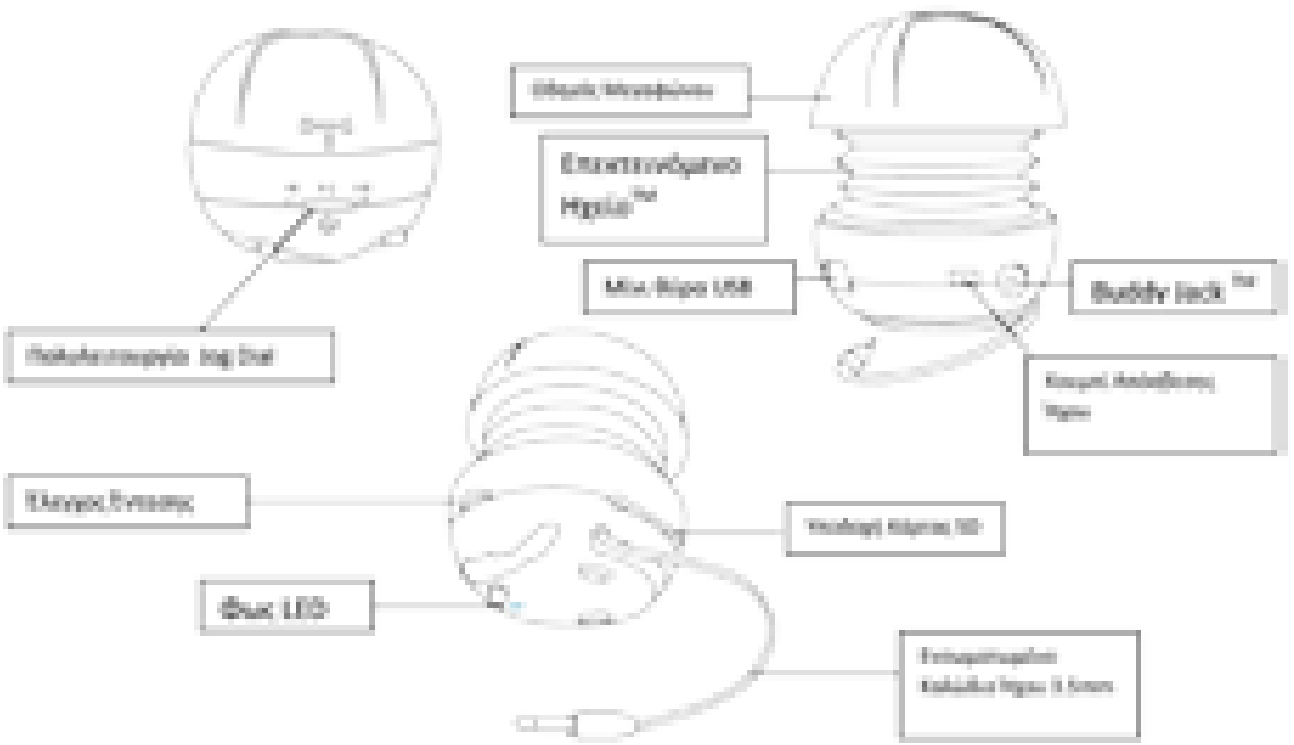
Περιεχόμενα Συσκευασίας

Η Συσκευασία θα περιέχει τα ακόλουθα:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 x Εγχειρίδιο Χρήστη
1 x USB Καλώδιο Φόρτισης
1 x Προστατευτικός Σάκος
1 x microSD κάρτα
1 x Ακουστικό

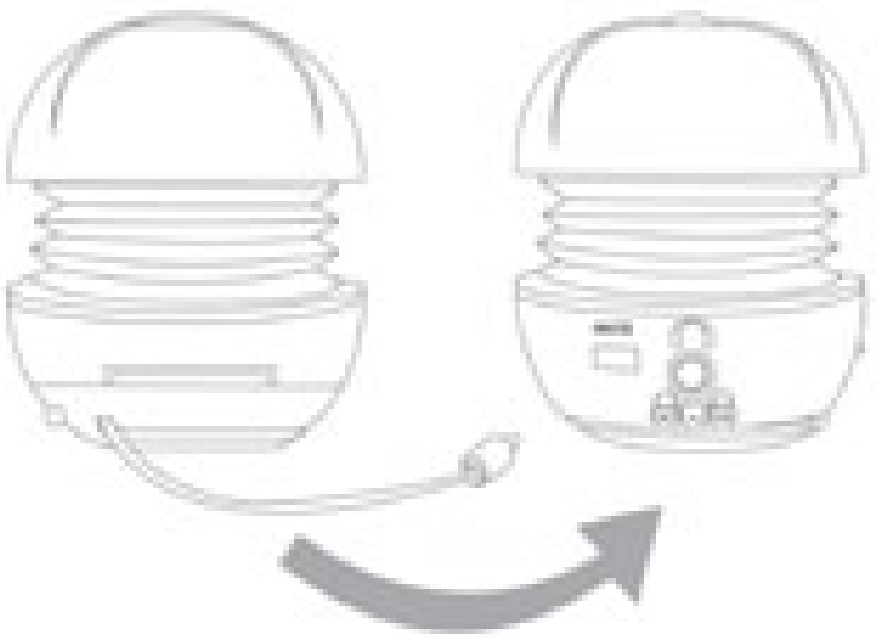
η εικόνα των ακουστικών είναι μόνον για λόγους εικονογράφησης..
τα πραγματικά ακουστικά μπορεί να διαφέρουν

Διάγραμμα Σύνδεσης



Buddy-Jack™

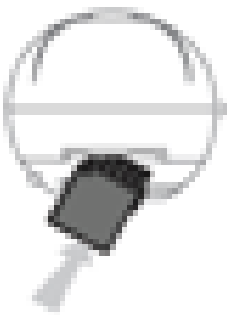
Αυτή η ολοκαίνουργια λειτουργία σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε ένα X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ σε κάποιο άλλο για να σχηματίσετε ένα αυτοτροφοδοτούμενο, με πλούσια μπάσα φορητό σύστημα μεγαφώνου με πραγματικά απεριόριστα μεγάφωνα αλυσιδωτής σύνδεσης (“daisy chain”). Με αυτό το χαρακτηριστικό, μπορείτε τώρα να συνδυάσετε το δικό σας X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ μαζί με αυτό των φίλων σας’. Μπορείτε επίσης να συνδέσετε X-minis™ προηγούμενης γενιάς ή ακόμη και ακουστικά στο “Buddy-Jack” για να επεκτείνετε την ένταση ή την πολύ-λειτουργικότητα



Συνδέστε άλλες σειρές X-mini™ στο Buddy-Jack™ για να δημιουργήσετε ήχο που θα σας αφήσει άφωνους!

Τρόπος Χρήσηςt

Κατάσταση MP3 playback



1 Εισάγετε την παρεχόμενη κάρτα SD στην υποδοχή SD
(Αποθηκεύστε τα αγαπημένα σας τραγούδια!)

2 Ανοίξτε το X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ στην Πολυλειτουργία Jog Dial
(Πιέστε και κρατήστε για λίγα δευτερόλεπτα)

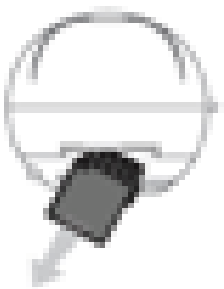
3 Κρατήστε στο πάνω μέρος του μεγαφώνου και στρέψτε αριστερόστροφα για να αποκαλύψετε το ηχείο BXS t

Κατάσταση Εξωτερικής Αποθήκευσηςt

1 Εισάγετε την παρεχόμενη κάρτα SD στην υποδοχή SD

2 Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου καλωδίου USB στην mini USB θύρα του X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ και το άλλο άκρο στην θύρα USB που βρίσκεται στον υπολογιστή σας

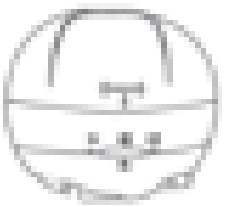
Τρόπος Χρήσηςt



Κατάσταση λειτουργίας Εξωτερικής Πηγής

1 Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SD έχει απορριφθεί από την υποδοχή SD

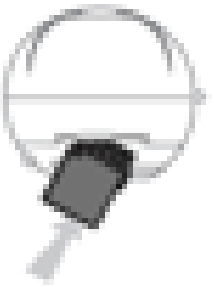
2 Ανοίξτε το X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ με την Πολυλειτουργία Jog Dial
(Πιέστε και κρατήστε πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα)



3 Βγάλτε το ενσωματωμένο καλώδιο ήχου από το κάτω μέρος του X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ και συνδέστε το σε οποιαδήποτε συσκευή πολυμέσων με θύρα ήχου 3.5mm

4 Κρατήστε στο πάνω μέρος του μεγαφώνου και στρέψτε αριστερόστροφα για να αποκαλύψετε το ηχείο Bass Xpansion System™ (BXS™)

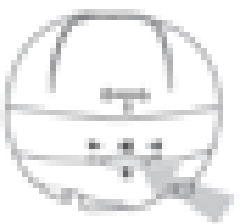
Τρόπος Λειτουργίας Ακουστικών



1 Εισάγετε την κάρτα SD που παρέχεται στην υποδοχή SD
(Αποθηκεύστε τα αγαπημένα σας τραγούδια!)

2 Βάλτε στην πρίζα τα παρεχόμενα ή τα αγαπημένα σας ακουστικά στο βύσμα 3.5mm που βρίσκεται στο μεγάφωνο

3 Ανοίξτε το X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ στην Πολυλειτουργία Jog Dial
(Πιέστε και κρατήστε πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα)



4 Πιέστε το κουμπί “MUTE” για να ανοίξετε την μουσική στο X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ και συνεχίστε να απολαμβάνετε τις αγαπημένες μελωδίες σας μέσα από τα ακουστικά

Φόρτιση

1 Συνδέστε το εξάρτημα 1 στο 2 (το βύσμα mini-USB συνδέεται στο X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™)
2 Συνδέστε το εξάρτημα 3 (Προσαρμογέας USB) σε μια ελεύθερη θύρα USB που βρίσκεται στον υπολογιστή σας
3 Το μεγάφωνο θα μπει σε κατάσταση λειτουργίας Εξωτερικής Αποθήκευσης
4 Ο δείκτης LED θα αναβοσβήνει Κόκκινος και Μπλε
5 Ο LED θα γίνει Μωβ για να δηλώσει ότι το μεγάφωνο έχει φορτισθεί πλήρως

Ενδείξεις LED:

Μωβ – Πλήρως φορτισμένο
Κόκκινο και Μπλε (που αναβοσβήνει εναλλασσόμενα) – Κατάσταση λειτουργίας φόρτισης
Μωβ (που αναβοσβήνει) – Διαβάζει/Εγγράφει στην κάρτα SD
Κόκκινο (που αναβοσβήνει) – Σε κατάσταση λειτουργίας MP3 playback, αναπαράγει αρχείο ήχου
Κόκκινο – Σε κατάσταση λειτουργίας MP3 playback, κάνει παύση της αναπαραγωγής
Μπλε (που αναβοσβήνει) –Αναπαράγει μέσω του καλωδίου ήχου 3.5mm ή η κάρτα SD έχει απορριφθεί

Τεχνική Προδιαγραφή

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Διαστάσεις(Μ×Π×Υ)	: 60mm×49.1 mm (κλειστό ηχείο)
Καθαρό Βάρος	: 88γρ
Μεγάφωνο	: Μαγνητικά Θωρακισμένο 40mm(4Ω)
Έξοδος Ηχείου	: 2.5W
Απόκριση Συχνότητας	: 230Hz~20K Hz
Σήμα προς Θόρυβο	: ≥70dB
Παραμόρφωση	: ≤5.0%
Χρόνος Playback	: Έως και 12 ώρες (playback ήχου μέσω βύσματος 3.5mm)
Τάση/Χωρητικότητα Μπαταρίας	: 550mAh
Τάση φόρτισης μπαταρίας	: 5V/+0.5V
Τάση φόρτισης μπαταρίας	: 5V - 2.5 hours

<u>Προδιαγραφές MP3 Player</u>

Χωρητικότητα Αποθήκευσης	: Υποστηρίζει έως και κάρτα SD κατηγορίας 4 Υψηλής Χωρητικότητας 8GB
Διάρκεια ζωής μπαταρίας	: Έως και 5 ώρες

(MP3 Playback μέσω κάρτας SD/SDHC)

Μορφή ήχου Playback	: MP3 και WMA
Διεπιφάνεια USB	: Υψηλής Ταχύτητας USB 2.0
Λειτουργικό σύστημα	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Γιατί δεν υπάρχει ρεύμα όταν το Jog Dial ήταν πατημένο για λίγα δευτερόλεπτα;

Απάν.: βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει φορτισθεί έως και 4 ώρες. Ανατρέξτε στη Σελ. 10 σχετικά με το πώς να φορτίσετε το μεγάφωνο.

2. Δεν υπάρχει ήχος όταν αναπαράγει μουσική στην κατάσταση λειτουργίας MP3;
Απάν.: Ελέγξτε για να δείτε εάν η ένταση είναι υπερβολικά χαμηλή. Εάν είναι υπερβολικά χαμηλή, αυξήστε την. Σιγουρευτείτε ότι η κάρτα SD έχει εισαχθεί σωστά. Σιγουρευτείτε ότι η κάρτα SD περιέχει αποθηκευμένα υποστηριζόμενα αρχεία μέσων. Διασφαλίστε ότι η κάρτα SD δεν είναι HC κατηγορίας 6 και άνω.

3. Η παραγωγή μπάσων δεν υπάρχει.

Απάν.: Το κενό από κάτω μπορεί να είναι διάτρητο. Εάν ναι, ελέγξτε την κάλυψη της εγγύησης.

4. Πρόκειται για μια συσκευή USB Αποθήκευσης;

Απάν.: Ναι. Η mini-USB θύρα λειτουργεί ως θύρα φόρτισης και για τη μεταφορά δεδομένων. Χρησιμοποιήστε το προσαρτημένο stereo βύσμα 3.5mm για εισόδους ήχου σε κατάσταση λειτουργίας playback εξωτερικής πηγής.

5. Πώς θα γνωρίζω ότι το μεγάφωνο έχει φορτισθεί πλήρως;

Απάν.: Όταν ο δείκτης LED γίνει μωβ, έχει φορτισθεί πλήρως.

6. Αφού συνέδεσα το μεγάφωνο στον υπολογιστή, δεν μπορώ να βρω το “Αφαιρούμενος Δίσκος” ή να εντοπίσω τα περιεχόμενα της κάρτας SD.

Απάν.: (α) Ελέγξτε εάν το καλώδιο USB είναι σωστά συνδεδεμένο ανάμεσα στον υπολογιστή και τη θύρα USB του μεγαφώνου
(β) Δοκιμάστε να βγάλετε από την πρίζα και να βάλετε στην πρίζα το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή σας
(γ) Δοκιμάστε να βάλετε στην πρίζα κάποια άλλη θύρα USB που βρίσκεται στον υπολογιστή σας

ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

7. Γιατί δεν μπορώ να διαγράψω ή να επανεγγράψω τα δεδομένα στην κάρτα SD στην κατάσταση λειτουργίας Εξωτερική Αποθήκευση;

Απάν.: (α) Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SD δεν είναι σε κατάσταση προστασίας εγγραφής ελέγχοντας για το διακόπτη ή το κουμπί στο πλάι της κάρτας micro SD
ή του προσαρμογέα. Μπορεί να έχει ένα σύμβολο κλειδώματος/ ξεκλειδώματος.
Μετακινήστε το διακόπτη στην θέση "Ξεκλείδωμα" για να αφαιρέσετε την προστασία εγγραφής
(β) Βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα ή το αρχείο δεν είναι σε χρήση όταν προσπαθείτε να διαγράψετε ή να επανεγγράψετε

8. Τι είδους αρχεία μπορούν να αποθηκευτούν στην κάρτα SD;

Απάν.: Η κάρτα SD συμπεριφέρεται όπως οποιοσδήποτε άλλος σκληρός δίσκος κα υποστηρίζει αποθήκευση όλων των ειδών τα αρχεία εφόσον, εφόσον αυτό μπορεί να υποστηριχθεί από το λειτουργικό σύστημα

9. Μπορώ να αναπαράγω και ακούω τα αρχεία μουσικής μου απευθείας από το X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ μέσω του υπολογιστή;

Απάν.: Ναι, στην κατάσταση λειτουργίας Εξωτερικής Αποθήκευσης, μπορείτε να ανοίξετε όλα τα είδη αρχείων, εφόσον αυτό μπορεί να υποστηριχθεί από το λειτουργικό σύστημα

Εγγύηση

Εάν εντός 12 μηνών από την αγορά αυτή η συσκευή ή οποιοδήποτε εξάρτημα αυτής αποδειχθεί ελαττωματική λόγω κακοτεχνίας ή ελαττωμάτων στα υλικά, κατά την διακριτική μας ευχέρεια θα επισκευάσουμε ή αντικαταστήσουμε αυτήν χωρίς χρέωση τεχνικών ή υλικών υπό την προϋπόθεση ότι:

1) Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση είναι έγκυρη μόνον εάν η πρωτότυπη απόδειξη αγορά αυτού του προϊόντος εκδίδεται από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο της Xmi Pte Ltd,η οποία καθορίζει την ημερομηνία αγοράς, προσκομίζεται μαζί με το προϊόν που πρόκειται να επισκευασθεί ή αντικατασταθεί.

2) Η Xmi Pte Ltd επιφυλάσσεται του δικαιώματος να αρνηθεί σέρβις καλυπτόμενο από την εγγύηση, εάν η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς έχει αφαιρεθεί, αλλαχθεί ή δεν υπάρχει.

3) Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση δεν καλύπτει φυσιολογική φθορά επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Η φύση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας είναι ότι μπορεί να φορτισθεί και αποφορτισθεί περισσότερο από εκατό φορές ώστε η τελική της φθορά να είναι φυσιολογική και αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα.

4) Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες του Προϊόντος που έχουν προκληθεί από τη χρήση εξαρτημάτων άλλων περιφερικών συσκευών που δεν είναι αυθεντικά εξαρτήματα μάρκας X-mini™ που προορίζονται για χρήση μαζί με το Προϊόν.

5) Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση δεν καλύπτει οποιαδήποτε ζημία προκληθείσα από πτώση ή χτύπημα του προϊόντος ή εσφαλμένη χρήση ή έλλειψη φροντίδας του προϊόντος.

6) Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες Προϊόντος που έχουν προκληθεί από τροποποίηση, επισκευή και αποσυναρμολόγηση από οποιοδήποτε άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή.

7) Οποιαδήποτε ελαττωματική μονάδα ή εξάρτημα θα καθίσταται ιδιοκτησία του κατασκευαστή.

CE証書

適合宣言

X-miniTM HAPPY カプセルスピーカーTM

EC-適合宣言はEC 93/68/EEC指令より改定の89/336/EEC指令の一般要求事項に基づき行うものである。

当社（Xmi Pte Ltd）は我々の責任の下、正式代表者として宣言する以下の製品は

ブランド名: X-mini™
モデル: X-mini™ HAPPY カプセルスピーカー™
型番: XAM5

欧州委員会決定の93/68/EEC指令の一般要求事項に完全符合する。

本宣言は製品が下記の欧州基準に完全符合することにより作られたものである。
EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

紹介

X-mini™の製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。X-mini™ HAPPY はXmi Pte Ltdが推奨するカプセルスピーカー™シリーズの最新製品です。 このX-mini™シリーズである最新製品は多彩な機能を持っており、MP3プレイヤーと内臓SD/SDHCカードスロットを装備しています。X-mini™ HAPPYカプセルスピーカー™は各賞の受賞実績のある当社が最初に開発したポータブルミュージックプレイヤー（PMP）です。

安全上の注意事項

1) お客様の安全のため、本マニュアルに記載している安全上の注意事項は必ず守ってください。スピーカーの使用前に本マニュアルをよくお読みください

2) 各側面、表面段差、金属箇所、付属品及びパッケージが破損しないよう取扱いには注意ください。

3) スピーカーはお子様の手の届かないところに置いてください。スピーカーは食べられません。口の中に入れないようご注意ください。

4) スピーカーを修正、修理または取り外したりしないでください。発火、感電またはスピーカーの故障等の原因となります。この場合は保証対象外となります。

5) .希釈剤または揮発性の液体でスピーカーを洗わないでください。スピーカーの表面を拭く時は乾いた布のみをご使用ください。

6) 高温、高湿度（例えば浴室）場所でスピーカーを使用しないでください。スピーカーはできるだけ埃のない、直射日光の当たらない場所でご使用ください。

7) ピン等の異物をスピーカーに挿入しないでください。

8) .濡れた手でスピーカーを触らないでください。感電する恐れがあります。

9) 使用前/使用中は音量を下げてください。突然、大きな音を出すとスピーカーの故障を招く恐れがあります。

10) スピーカーを落としたり物にぶつけたりしないようにしてください。

11) 危険な場所でのスピーカーの使用はご遠慮ください。

12) スピーカーの使用中に異常または故障が発生した場合は、直ちスピーカーの使用を中止してください。

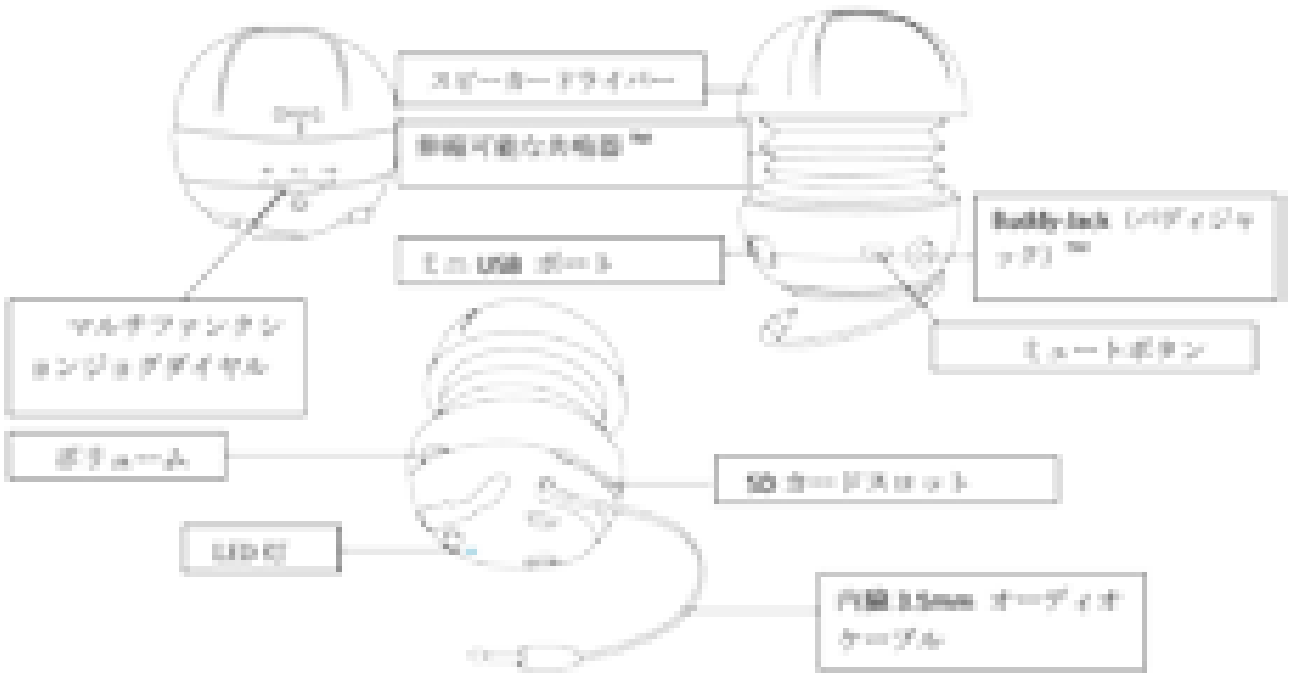
パッケージ内容

パッケージには以下の付属品が含まれています:

1 x X-mini™ HAPPYカプセルスピーカー ™
1 x使用マニュアル
1 x USB 充電ケーブル
1 x保護ポーチ
1 x マイクロSDカード
1 x イヤホン

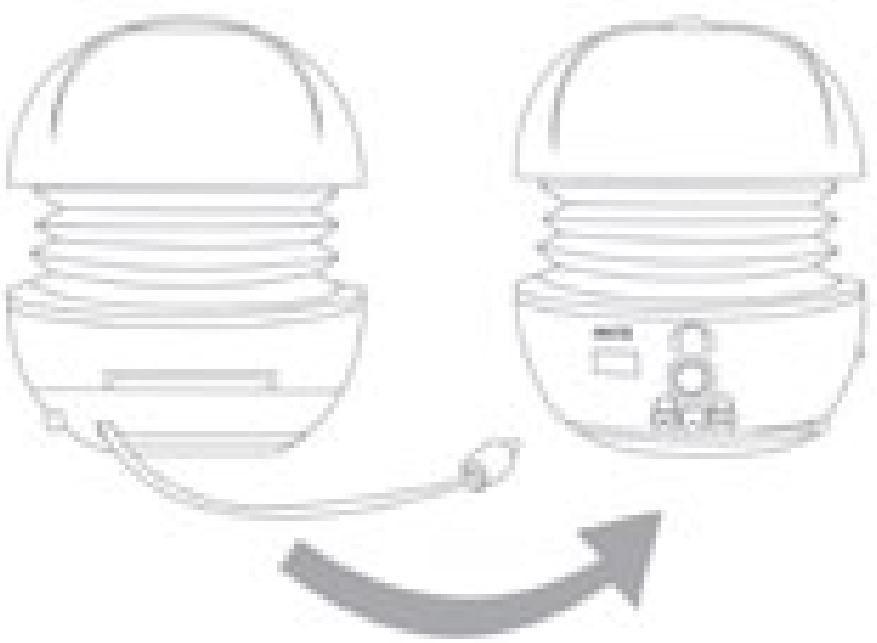
イヤホンはイメージです。実際の物とは異なる場合がございます

接続略図


スピーカードライバー
Buddy-lock
ミュートボタン
SD カードスロット
LED 灯
MP4
MP3
ゲーム機
ノートパソコン

Buddy-Jack(バディジャック)™

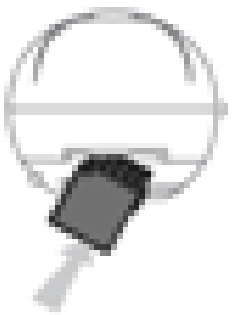
この新機能によりX-mini™ HAPPY と別のスピーカーの接続が可能となります。これによりスピーカー自身が電源を持ち、低音増強機能を備え、無数のスピーカーからなる“ディジーチェーン”スピーカーシステムが可能となります。この機能を利用して、お客様はX-mini™ HAPPY をお友達のものと組み合わせることができます。また、前シリーズのX-minis™やイヤホンを“Buddy-Jack（バディジャック）”に接続して音量増強或いはマルチファンクションが可能となります。



異なるX-mini™ シリーズとBuddy-Jack(バディジャック)™を接続して驚愕のオーディオを提供します！

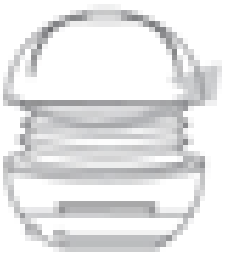
使用モード

MP3プレーバックモード



1 付属のSDカードをSDカードスロットへ 挿入してください。
(お客様のお好きな歌を保存ください!)

2 マルチファンクションジョグダイヤルを利用しX-mini™ HAPPYカプセルスピーカー™をONにします。
(数秒間押してください)



3スピーカー頭部を持ち逆時計回りに回すとBXSレゾネータ(共鳴器)が出てきます。

外部記憶装置モード

1 付属のSDカードをSDカードスロットへ挿入してください。

2 付属のUSBケーブルの先端をX-mini™ HAPPYカプセルスピーカー™ のミニUSBポートに接続し , USBケーブルのもう一つの先端をお客様のパソコン上のUSBポートに接続してください

使用モード

外部接続プレーバックモード

1 SDカードがSDスロットから取り出されているか確認 してください。

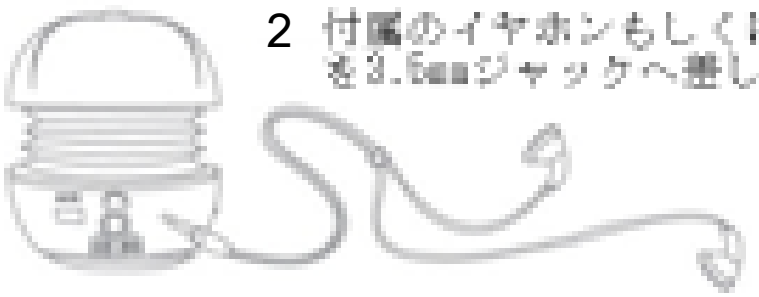
2マルチファンクションジョグダイヤルを利用しX-mini™ HAPPYカプセルスピーカー™をONにします。
(数秒間押してください)

3 X-mini™ HAPPY カプセルスピーカー™の底部より内臓オーディオケーブルを取り出し、3.5mmのオーディオポートのマルチメディア装置へ接続してください。

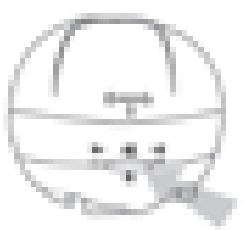
4スピーカー頭部を持ち逆時計回りに回すとBass Xpansion System™(BXS™)レゾネータ (共鳴器) が出てきます。

イヤホンモード

1 付属のSDカードをSDカードスロットへ 挿入してください。
(お客様のお好きな歌を保存ください!)

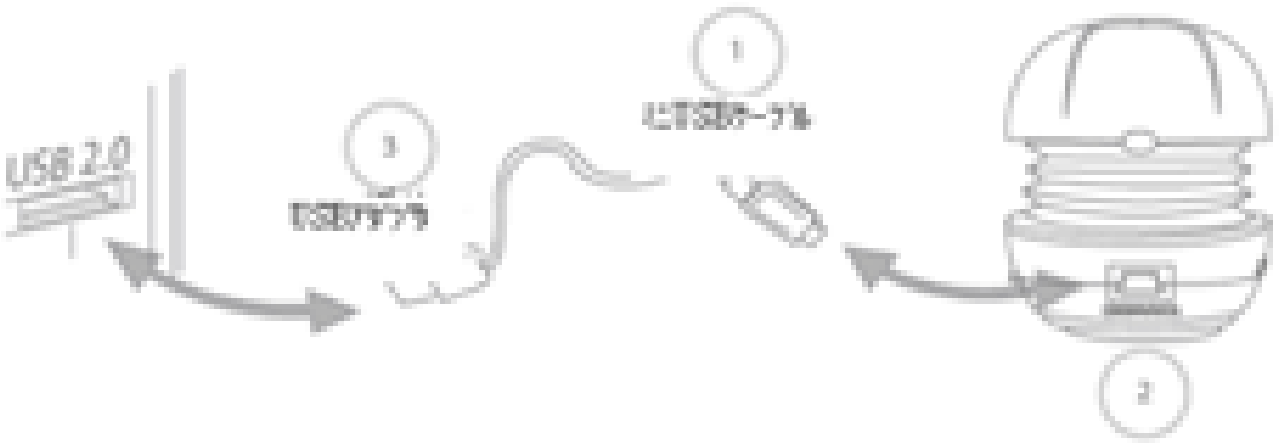


3 マルチファンクションジョグダイヤルを利用しX-mini™ HAPPY カプセルスピーカー™をONにします。
(数秒間押してください)



4 “ミュート”ボタンを押してX-mini™ HAPPY カプセルスピーカー™の音楽をONにしイヤホンを利用しお客様の好きな音楽をお楽しみください。

充電



1と2を接続します（ミニUSBプラグとX-mini™ HAPPYカプセルスピーカー™を接続します）

2 3 (USBアダプタ）とお客様のパソコンの空いているUSBポートを接続します。

3 スピーカーは外部記憶装置モードへ切り替えます

4 LEDは赤若しくは青が点灯します

5 LEDが紫へ変わればスピーカーの充電は完了です

LED指示灯：

紫色 –充電完了です
赤或は青色（点滅）- 充電モードです
紫色（点灯）- SDカードが読取/記憶しています
赤色（点灯）- MP3プレーバックモードON，オーディオファイル再生中です
紅色 - MP3プレーバックモードON、一時停止
青色（点灯）- 3.5mmのオーディオケーブルを利用し再生中或はSDカードが挿入されていません。

技術仕様t

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™　カプセルスピーカー™

規格（L×W×H）　: 60mm×49.1 mm (共鳴器OFF)
本体重量　: 88g
スピーカー　: 磁気シールド40mm（4Ω）
ラウンドスピーカー出力: 2.5W
周波数特性　: 230Hz~20K Hz
S/N比（SNR）　: ≥70dB
ディストレーション　: ≤5.0%
連続再生時間　: 最長12時間

(3.5mmジャックを利用しオーディオを再生します)
バッテリー電圧/容量　: 550mAh
バッテリー充電電圧　: 5V/+0.5V
バッテリー充電時間　: 5V - 2.5時間

MP3プレイヤー規格
保存容量　: 8GB 以上の容量の4级SDカード
バッテリー寿命　: 最長 5時間

(SD/SDHCカードを利用しMP3を再生します)
オーディオ再生拡張式　: MP3 、WMA
USBポート　:高速USB 2.0
OS（操作系統）　: Microsoft Windows Vista, XP SP2,
Mac OS 10x

F.A.Q (よくある質問)

1.ジョグタイヤルボタンを数秒押しても電源がつかないのはなぜですか？

回答：バッテリーの充電が充分されているか確認してください。最長充電時間は 4 時間です。10ページ目のスピーカー充電方法を参照ください。

2.MP3モードで音楽を再生していますが、音が聞こえません。

回答：音量が低すぎないか確認してください。低すぎる場合は音量をあげてください。SDカードが正しく接続されているか確認してください、また、SDカードに保存するメディアファイルが支持されているか確認してください。SDカードはHC6級以下でなければなりません。

3. 低音がありません。

回答：下方真空部に穴があいている可能性があります。保証対象内容を確認してください。

4. スピーカーはUSBオーディオ装置に属していますか？

回答：はい。ミニUSBポート機能は充電とデーター伝送に使用します。外部接続プレーバックモードでは3.5mmのステレオプラグを利用しオーディオ入力を行ってください。

5. スピーカーの充電が完了しているかどうかをどう確認しますか？

回答：LEDが紫に変わったら、充電が完了したことを表わしています。

6.スピーカーをパソコンに接続した後、“リムーバブルディスク”或はSDカードが見つかりません。

回答：(a) パソコンとスピーカーUSBポートのUSBケーブルが正しく接続されているかを確認してください
(b) USBケーブルをパソコンのUSBポートから抜き、再度接続してみてください。
(c)パソコン上にある別のUSBポートに接続してみてください。

F.A.Q (よくある質問)

7.外部記憶装置モードでSDカードデーターの削除または上書き保存ができないのはなぜですか？

回答 (a) マイクロSDカード或はアダプターのスイッチ或はボタンを確認してSDカードが読み取り専用モードになっていないか確認してください。スイッチ或はボタンがロック/ロック解除になっている場合があります。スイッチを“ロック解除”位置に移動させ読取専用モードを解除してください。
(b) 削除或は上書き中のデーターもしくはファイルを使用していないか確認してください。

8.どの種類のファイルがSDカードに保存できますか？

回答：SDカードはほかのハードディスクと同様各種ファイルを保存することができます。操作システム (OS) が支持するファイルであればどのファイルでも保存できます。

9.パソコンを利用してX-mini™ HAPPYカプセルスピーカー™から音楽を再生して聞くことができますか？

回答：はい。外部記憶装置モードで操作システム (OS) が支持する環境であればすべてのファイルを開くことができます。

保証

購入後12个月以内に本装置或いは部品のいずれかが製品の仕上がり違い或いは材料の欠陥による原因で問題が発生した場合、当社は修理或いは同等装置の交換を無料で行います。但し、下記の場合を満たすことが条件となります：

1) 修理或は交換が必要な製品以外に，購入日が明記されたXmi Pte Ltdが権限を付与する販売業者より発行された領収書（原本）の提出によって保証対象が有効となります

2) 領収書（原本）の破損、変更或は紛失した場合、Xmi Pte Ltdは保証を拒絶する権利を保有します。

3) 充電バッテリーの消耗や磨耗は保証対象外です。充電バッテリーは100回以上は充電放電をすることができます。消耗は正常な現象であるため故障とみなしません。

4) X-mini™の付属品でないその他部品及び周辺部品を使用し発生した故障については保証対象外です。

5) 製品を落としたり、ぶつけたり或いは誤ったご使用や不注意による故障については保証対象外です。

6) 製造メーカーから権限を付与されてない人が改造、修理及び取外しをおこなった場合は保障対象外となります。

7) 欠陥のあるユニット品或いは部品は全て製造メーカーの所有物となります。

Европейский сертификат

Заявление о соответствии

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker ™

Заявление о соответствии основным требованиям, изложенным в Директиве 89/336/EEC Совета Европы со всеми последующими изменениями и дополнениями, согласно Директивы 93/68/EEC Совета Европы.

Мы, (Xmi Pte Ltd), официально заявляем под нашу собственную ответственность как полномочный представитель, что нижеследующий продукт:

Наименование брэнда: X-mini™
Название модели: X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
Номер модели.: XAM5
Является полностью соответствующим требованиям Директивы 93/68/EEC Совета Европы.

Настоящее заявление основано на полном соответствии продукта следующим Европейским стандартам:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Введение

Поздравляем Вас с приобретением продукции X-mini™. Xmi Pte Ltd представляет последнее поколение своих устройств Capsule Speaker™ X-Mini™ HAPPY. Новейшая разработка к серии X-Mini™ обладает широкими возможностями и оборудовано MP3 плеером и встроенным слотом карт SD/SDHC. X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ это первый портативный медиаплеер PMP), разработанный компанией, обладающей множеством наград.

Правила безопасности

1) Пожалуйста, для соблюдения своей безопасности, строго следуйте правилам, изложенным в настоящей инструкции. Перед использованием медиаплеера, мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно прочитать настоящее руководство.
2) Берегитесь любых кромок, неровных поверхностей, металлических частей, аксессуаров и их упаковок во избежание возможного ранения или повреждения.
3) Держите этот медиаплеер в недоступном для детей месте. Пожалуйста, примите во внимание, что этот плеер не съедобен и его нельзя брать в рот.
4) Не модифицируйте, не ремонтируйте и не разбирайте этот медиаплеер. Подобные действия могут привести к возгоранию, поражению электрическим током, полную поломку прибора и так далее. Все вышеперечисленное не покрывается гарантией.
5) Не используйте никаких растворителей либо летучих жидкостей для чистки медиаплеера. Помните, что поверхность прибора можно протирать только чистой сухой тряпкой.
6) Не используйте этот прибор в местах с высокой температурой или высоким уровнем влажности (например, в ванных комнатах); идеально, чтобы медиаплеер использовался в местах, где нет пыли и вдали от прямого солнечного света.
7) Не вставляйте инородные предметы, такие как иголки, в медиаплеер.
8) Не прикасайтесь к медиаплееру мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током.
9) Сделайте звук тише перед\во время использования этого медиаплеера, так как внезапный громкий звук может повредить прибор.
10) Постарайтесь не ронять плеер, так же постарайтесь избегать столкновения с другими предметами.
11) Не используйте этот плеер в опасных местах.
12) В случае возникновения необычных ситуаций или проблем во время использования плеера, немедленно отключите прибор и воздержитесь от дальнейшего использования.

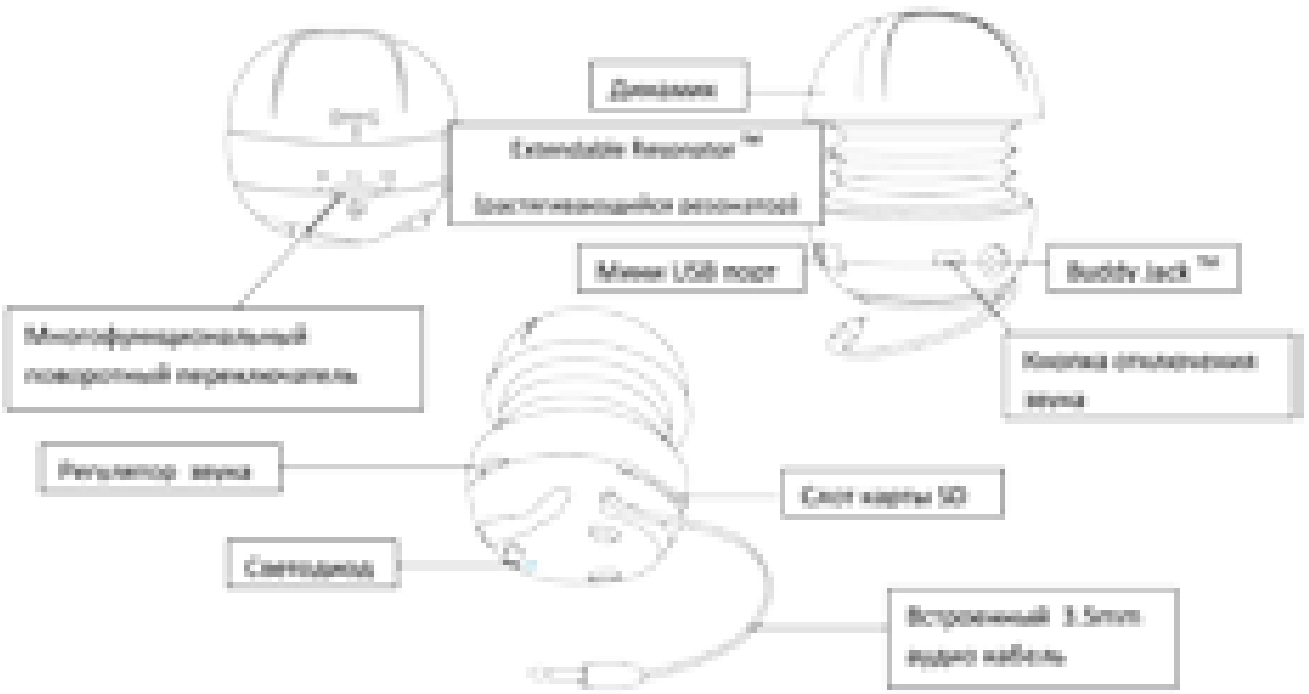
Комплектация

В комплект поставки входит:

1 x X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
1 x Инструкция по использованию
1 x USB кабель для подзарядки
1 x Защитная сумка
1 x Микро SD карта
1 x Наушники

Наушники на картинке показаны, как пример, в комплекте могут быть другие наушники.

Диаграмма подключения



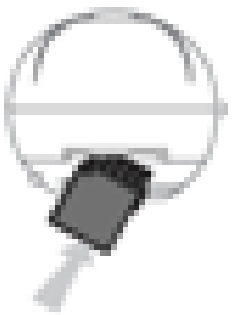
Buddy-Jack™

Это новое приложение позволяет Вам присоединить один X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™к другому для формирования само заряжающейся, с улучшенными басами портативной системы плееров с вирутально бесконечным количеством «звеньев цепочки» плееров. С помощью этого приложения, Вы сможете комбинировать Ваш X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ с приборами своих друзей. Вы так же можете подключать более ранние версии X-minis™ или даже наушники в “Buddy-Jack™” для увеличения звука или мульти функционирования.

Подключите другие серии X-mini™ в Buddy-Jack™ для создания отпадного звучания!

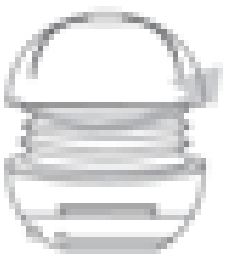
Инструкция по использованию

Режим проигрывания MP3



1. Вставьте входящую в комплект карту SD в слот SD
(Загрузите свои любимые песни!)

2. Поверните многофункциональный поворотный переключатель X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™. (Нажмите и подержите несколько секунд)



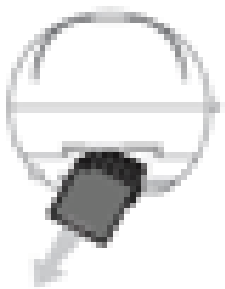
3. Нажмите на крышку плеера и поверните против часовой стрелки для открытия резонатора BXS

Режим сохранения данных на внешний носитель

1 Вставьте входящую в комплект карту SD в слот SD

2. Подсоедините один конец входящего в комплект кабеля USB к порту мини USB на X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™, а другой конец – к порту USB на Вашем компьютере.

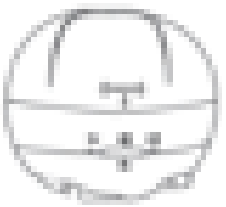
Инструкция по использованию



Режим проигрывания данных с внешнего носителя

1. Убедитесь, что карта SD вынута из SD слота

2. Поверните многофункциональный поворотный переключатель X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™. (Нажмите и подержите несколько секунд)

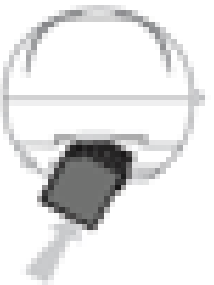


3. Выньте встроенный аудио кабель в нижней части X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ и подсоедините его к мультимедийному проигрывателю с 3.5mm аудио портом

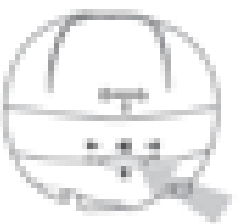
4. Нажмите на крышку плеера и поверните против часовой стрелки для открытия резонатора Bass Xpansion System™ (BXS™)

Использование наушников

1. Вставьте входящую в комплект карту SD в порт SD (Загрузите свои любимые песни!)



3. Поверните многофункциональный поворотный переключатель X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™. (Нажмите и подержите несколько секунд)



4 Нажмите кнопку «Отключение звука» для того, чтобы включить музыку на X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ и продолжайте наслаждаться своими любимыми песнями через наушники.

Зарядка

1. Соедините части 1 и 2 (мини USB штекер присоединяется к X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™)
2. Присоедините часть 3 (USB адаптер) к свободному USB порту, расположенному на Вашем компьютере.
3 Плеер перейдет в режим сохранения данных на внешний носитель
4 Светодиодный индикатор будет моргать красным и синим
5 Светодиод станет фиолетовым, когда плеер будет полностью заряжен

Показатели светодиода:

Фиолетовый – полностью заряжен
Красный и голубой (поочередно) – заряжается
Фиолетовый (мигающий) – Чтение/Запись на SD карту
Красный (мигающий) – функция воспроизведения MP3, проигрывается аудио файл
Красный – функция воспроизведения MP3, воспроизведение приостановлено
Голубой (мигающий) – воспроизведение посредством аудио кабеля 3.5mm или карта SD вынута.

Технические спецификации

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

Размеры(Длина×Ширина×Высота): 60mm×49.1 mm (закрытый резонатор)

Вес нетто	: 88g
Плеер	: Защита от намагничивания 40mm(4Ω)
Выходная нагрузка	: 2.5W
Частота	: 230Hz~20K Hz
Уровень звучания	: ≥70dB
Искажение	: ≤5.0%
Время проигрывания	: до 12 часов(аудио проигрывание посредством разъема 3.5mm)
Емкость батареи	: 550mAh
Напряжение заряда батареи	: 5V/+0.5V
Время заряда батареи	: 5V - 2.5 hours

Спецификации MP3 плеера

Емкость хранения	: Поддерживает до 8GB SD карту памяти High Capacity class4
Время работы от батареи	: до 5 часов (проигрывание MP3 через карту SD/SDHC)
Формат проигрывания аудио	: MP3 и WMA
USB интерфейс	: Высокоскоростной USB 2.0
Операционная система	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

Часто задаваемые вопросы

1. Почему нет питания, если нажимать на поворотный переключатель в течение нескольких секунд?

Ответ: Убедитесь, что батарея заряжалась до 4 часов. Пожалуйста, смотрите страницу 10 о том, как зарядить плеер.

2. Нет звука при проигрывании музыки через MP3?

Ответ: Проверьте, не слишком ли тихо звук. Если звук слишком тихий, увеличьте его. Проверьте, что карта SD вставлена правильно. Проверьте, что на карте SD записаны файлы, формат которых она поддерживает. Убедитесь, что карта SD не класс HC 6 и выше.

3. Не звучат басы.

Ответ: Возможно, проколота вакуумная камера. Если так, проверьте, покрывается ли гарантией.

4. Этот прибор - USB накопитель?

Ответ: Да. Порт мини USB функционирует как порт для подзарядки и для передачи данных. Используйте входящий в комплект 3.5mm стерео штекер для передачи аудио на внешние приборы.

5. Как я узнаю, что плеер полностью заряжен?

Ответ: Когда индикаторный светодиод начнет светиться фиолетовым цветом, значит, плеер полностью зарядился.

6. После подключения плеера к компьютеру, я не могу найти «Съемный диск» или прочитать содержимое SD карты.

Ответ: (a) Проверьте, если USB кабель правильно подключен между компьютером и USB портом плеера
(b) Попробуйте отключить и снова включить USB кабель в USB порт вашего компьютера
(c) Попробуйте подключиться в другой USB порт вашего компьютера

Часто задаваемые вопросы

7. Почему я не могу удалить или переписать данные на карте SD в режиме сохранения данных на внешний носитель?

Ответ: (a) Пожалуйста, убедитесь, что карта SD не защищена от записи, путем проверки переключателя или кнопки на боку микрокарты SD или адаптера. Возможно, на нем есть символ закрыт/открыт. Передвиньте включатель в позицию «Открыт», чтобы снять защиту от записи.
(b) Убедитесь, что данные или файл не находятся в использовании в то время, как Вы пытаетесь их удалить или перезаписать.

8. Какие типы файлов могут храниться на карте SD?

Ответ: Карта SD это такой же жесткий диск и поддерживает хранение всех видов файлов, пока они поддерживаются операционной системой.

9. Могу ли я проигрывать и слушать мои музыкальные файлы напрямую с HAPPY Capsule Speaker™ через компьютер?

Ответ: Да, в режиме проигрывания данных с внешнего носителя. Вы можете открывать все виды файлов до тех пор, пока они поддерживаются операционной системой.

Гарантия

Если в течение 12 месяцев с момента покупки этот прибор или его любая часть будет повреждена в результате неправильной сборки, или дефектов материала и это будет доказано, мы по своему выбору произведем гарантийный ремонт или заменим прибор на новый без уплаты труда и материалов на следующих условиях:

1) Ограниченная гарантия на ремонт или замену продукта распространяется только на товар, чье легальное приобретение у полномочного дилера Xmi Pte Ltd будет доказано документально с проставленной на документе датой покупки и с предъявлением прибора.
2) Xmi Pte Ltd оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, в случае, если оригинальное доказательство покупки было удалено, изменено или утеряно.
3) Эта ограниченная гарантия не покрывает износ перезаряжаемой батареи. Природа перезаряжаемой батареи такова, что она может быть заряжена и разряжена больше, чем сто раз, так что ее возможный износ является нормальным и это не дефект.
4) Эта ограниченная гарантия не покрывает повреждения продукта, которые возникли в следствие использования аксессуаров или других периферийных устройств, которые не являются оригинальными аксессуарами под брэндом X-mini™ , произведенными для использования с данным продуктом.
5) Эта ограниченная гарантия не покрывает любые повреждения, возникшие в результате падения или удара прибора, или неправильного использования, или небрежности в использовании продукта.
6) Эта ограниченная гарантия не покрывает повреждения продукта, возникшие в результате модифицирования, ремонта или разборки прибора любым лицом, не уполномоченным производителем.
7) Любой поврежденный прибор или его часть перейдут в собственность производителя.

CE Certificate

적합성 선언

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

EC Directive 93/68/EEC가 최종적으로 수정한 9/336/EEC 의 필수적 요구에 따르는 EC-Declaration of Conformity

Xmi Pte Ltd는 아래의 제품에 대하여 권한을 가진 대표자로서 전적으로 책임을 집니다.

상표명 : X-mini™
모델명 : X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™
모델 번호: XAM5

이 제품은 European Council Directive 93/68/EEC의 필수요구 사항에 완전히 부합됩니다.

이 선언은 철저히 아래의 유럽 표준에 따릅니다.
:

EN 55022: 2006 + A1: 2007
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

소개

X-mini™ 상품을 구입 하신데 대하여 축하를 드립니다. Xmi Pte Ltd 는 Capsule Speaker™ genus 의 가장 갱신 판인 X-Mini™ HAPPY을 소개해 드립니다. X-Mini™ 계열의 가장 최신에 보충된 내용은 프로틴 능력을 가지고 있으며 MP3 플레이어, 내장 SD/SDHC 카드 슬로트가 장비 되여 있는 것입니다. X-Mini™ HAPPY Capsule Speaker™ 는 multi-award-winning 회사에서 개발한 최초의 PMP(Portable Music Player 휴대용 뮤직 플레이어) 입니다.

안전 사항

1) 안전을 담보하기 위하여서는 이 설명서에서 서술한 규정대로 하여 주십시오. 스피커를 사용하시기 전에 이 사용자 설명서를 반드시 읽어 주십시오.

2) 상하거나 손상 되는 것을 방지하기 위하여서는 모서리 부분, 평평하지 못한 부문, 금속부분, 보조부분품, 그리고 포장에 대하여 조심하여 주십시오.

3) 이 스피커를 아기들이 손이 닿지 않는데 건사하여 주십시오. 스피커를 삼키거나 입에 넣지 않도록 주의 하여 주십시오.

4) 스피커를 변경시키거나 수리 또는 분해하지 말아 주십시오. 만일 이렇게 하면 화재가 나거나, 전기적 충격을 일으킬 수 있으며 스피커를 완전히 마사 버릴 수 있습니다.

5) 스피커를 청소하는데 희석액이나 휘발성 용액을 사용하지 말아주십시오. 그리고 스피커는 반드시 깨끗한 마른 천으로 닦아야 한다는 것을 명심하여 주십시오.

6) 스피커를 온도가 높거나 습기나 많은 곳에서는 사용하지 말아주십시오. (예를 들어 목욕탕) 이상적으로는 먼지가 없는 곳이나 직사광선이 미치지 않는 곳에서 사용하여야 합니다.

7) 다른 물체들 예를 들어 핀 등을 스피커에 넣지 말아 주십시오.

8) 젖은 손으로 스피커를 만지면 전기적 쇼크를 일으킬 수 있으니 젖은 손으로 만지지 말아주십시오.

9) 갑작스러운 큰 소리는 스피커에 손상을 줄 수 있으니 스피커를 사용하시기 전이나 사용하시는 동안 소리크기를 낮추어 주십시오.

10) 스피커를 다른 물체와 충돌시키거나 떨구지 말아주십시오.

11) 위험한 곳에서는 이 스피커를 사용하지 말아주십시오.

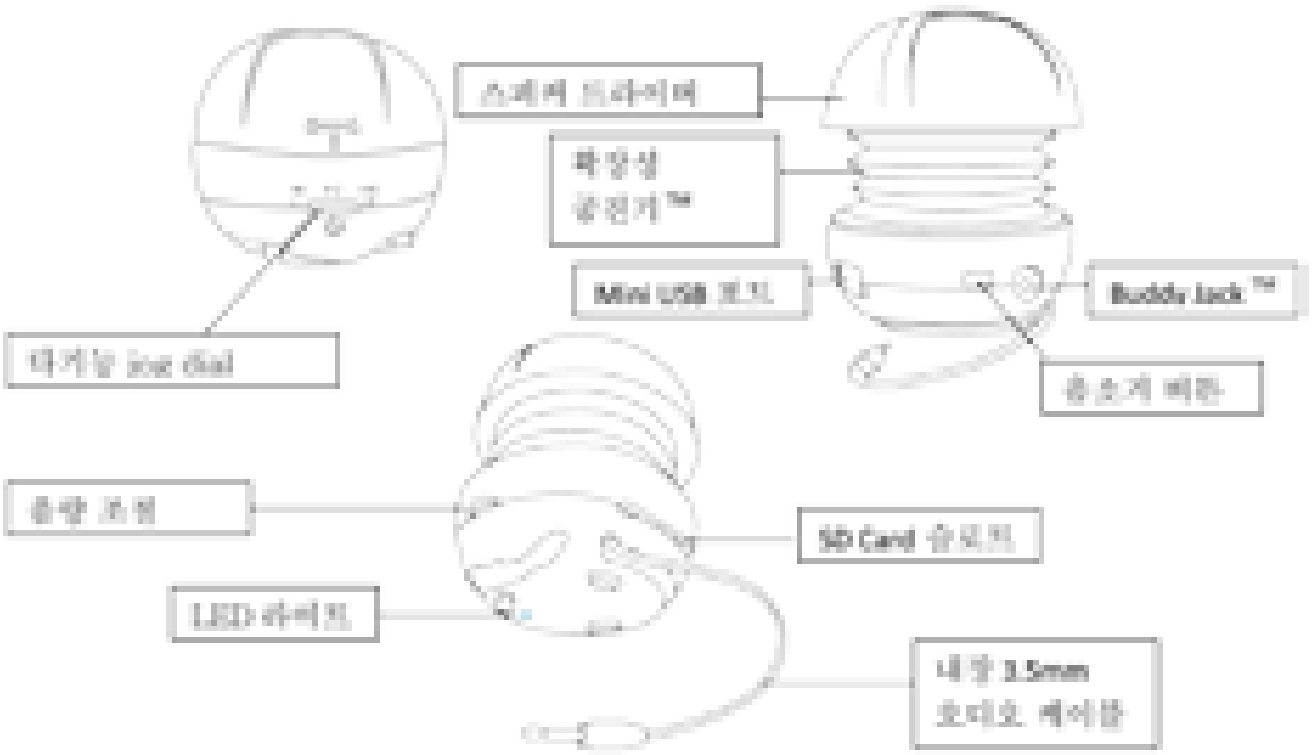
12) 스피커를 사용하실 때 비정상적인 정황이나 문제가 발생되면 즉시 사용을 중지 하여 주십시오.

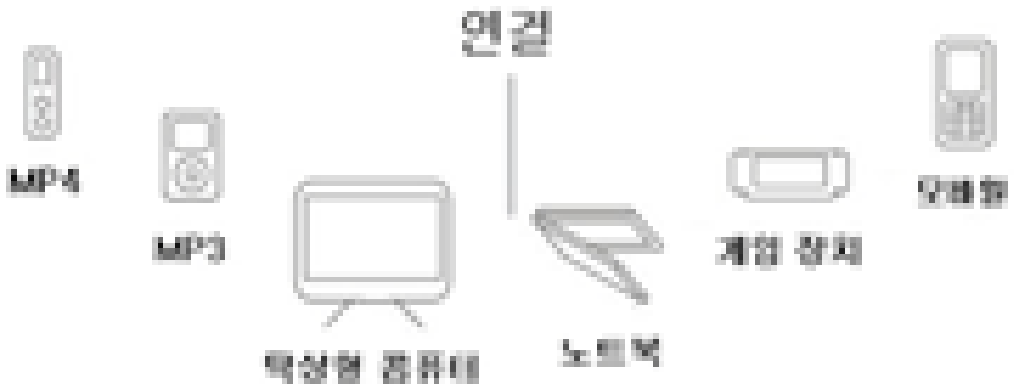
포장 내용

포장 안에는 아래의 것들이 포함 되여 있습니다

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ 1개
이용자 안내서 1개
USB 충전 케이블 1개
보호주머니 1개
microSD 카드 1개
이어폰 1개

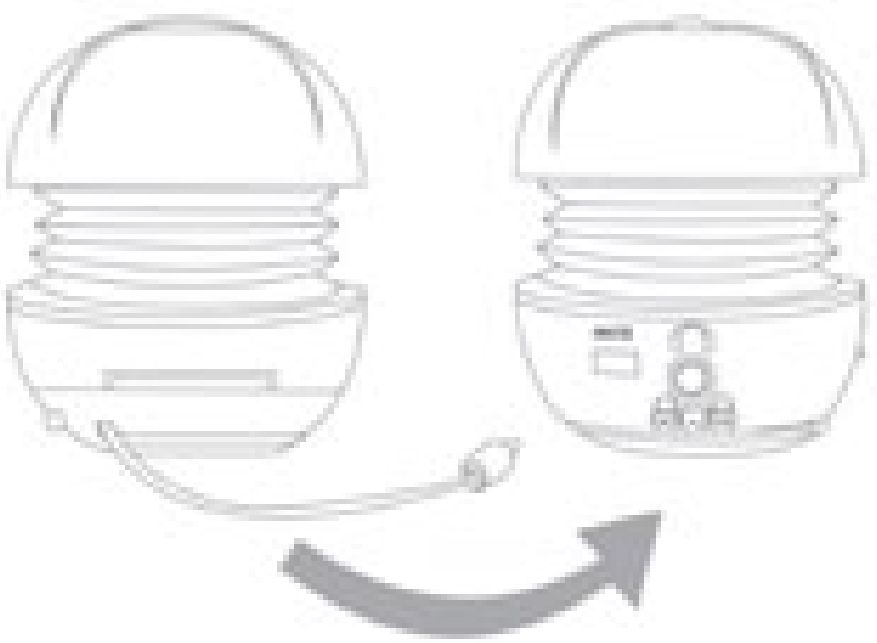
연결도


스피커 드라이버
확장성
공진기™
Mini USB 포트
Buddy Jack™
다기능 Jog Dial
충전기 배관
음량 조절
SD Card 슬롯
LED 라이트
내장 3.5mm
오디오 케이블


연결
MP4
MP3
퍼스널 컴퓨터
노트북
게임 장치
무선폰

Buddy-Jack™

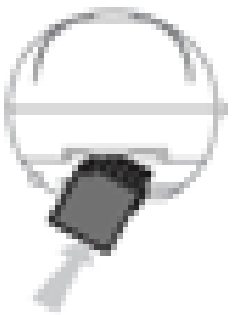
새로운 특징은 무엇보다도X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ 을 서로서로 결합 함으로써 직렬 연결 방식으로 가상적으로 수 없이 많이 연결 되여 있는 자체 전원이 있고 높은 바스 효과를 가진 휴대형 스피커 체계를 구성하게 하는데 있습니다. 이전의 X-minis™나 이어폰까지 Buddy-Jack 에 연결하여 소리를 크게 할 수 있으며 다중 기능을 확대할 수 있습니다.



다른 하나의 X-mini 계렬을 Buddy-Jack™에 연결하여 신비로운 오디오를 새롭게 창조할 수 도 있습니다. !

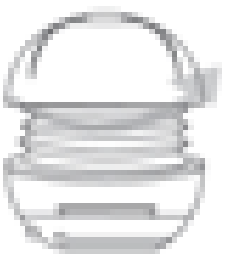
사용모드

MP3 재생모드



1 SD카드를SD 슬로트에 넣는다.
(좋아하는 노래를 넣으십시오!)

2 Multi-function Jog Dial 에서 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™를 켭니다.
(몇 초 동안 누릅니다.)



3 스피커의 위 부분을 잡고 시계바늘 반대 방향으로 돌려 BXS 공진기를 노출시킵니다.

외부 기억 장치 모드

1 SD카드를SD 슬로트에 넣습니다.

2 USB 케이블의 한 끝을 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ mini USB 포구에 다른 끝을 컴퓨터의USB 포구에 연결합니다.

사용모드

외부 소스 재생 모드

1 SD카드가 SD슬로트에서 정확히 나왔는가를 확인합니다.

2 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ 에서 Multi-function Jog Dial을 동작시킵니다. (몇 초 동안 누릅니다.)

3 내장 오디오 케이블을X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™ 의 밑에서 꺼 내서3.5미리 오디오 포구가 있는 멀티미디어 장치에 연결합니다.

4 스피커의 위 부분을 잡고 시계바늘 반대방향으로 돌려Bass Xpansion System™ (BXS™) 공진기를 노출시킵니다.

이어폰 모드

1 付属のSDカードをSDカードスロットへ 挿入してください。
(お客様のお好きな歌を保存ください!)

2 이어폰이나 애호하는 이어폰을 스피커에 있는 3.5미리 미터의 잭에 플러그를 꽂습니다.

3. Multi-function Jog Dial 에 있는 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™를 켭니다.
(몇 초 동안 누릅니다.)

4 “MUTE”버튼을 눌러X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™에서 음악을 켜고 이어폰으로 좋아하는 곡을 듣습니다.

충전

1 부분1을 2에 연결한다. (mini-USB 플러그를 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™에 연결한다)
2 부분3 (USB Adaptor)을 컴퓨터에 있는 사용하지 않는 USB 포구에 연결한다.
3 스피커는 외부 기억 장치 모드로 놓는다.
4 LED 표시기가 붉은색과 파란색으로 깜박거린다.
5 LED 는 스피커가 만 충전되면 자주색으로 변한다.

LED 표식:
자주색 – 만 충전
붉은 색과 푸른 색 (번갈아 깜박임) – 충전 모드
자주색 (깜박거림) – SD카드에 읽기/쓰기
붉은색 (깜박거림) – MP3 재생모드가 켜져 있고 오디오 파일을 재생
붉은색 –MP3 재생모드가 커져 있고 재생이 중지 됨
푸른색(깜박거림) – 3.5mm 오디오 케이블로 재생하고 있거나 SD카드가 뽑아져 있는 상태

技術仕様t

X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™

크기 (길이×너비×높이)	: 60mm×49.1 mm (공진기가 닫긴 상태)
순 무게	: 88g
스피커	: 전자파 차폐 40mm (4Ω)
고음 스피커 소리 출력	: 2.5W
주파수 대역	: 230Hz~20K Hz
신호 대 잡음 비률	: ≥70dB
소리이그러짐	: ≤5.0%
재생 시간	: Up to 12 hours (3.5mm 잭으로 오디오 재생하였을 때)
배터리 전압/용량	: 550mAh
배터리 충전 전압	: 5V/+0.5V
배터리 충전 시간	: 5V - 2.5 hours

MP3 플레이어 특성

기억기 용량	: 최대 8GB 고 기능 4급 SD 카드
배터리 사용시간	: 최대 5시간 (SD/SDHC 카드로 MP3 재생)
오디오 재생 형식	: MP3 와 WMA
USB 대면부	: 고속 USB 2.0
운영체계	: Microsoft Windows Vista, XP SP2, Mac OS 10x

F.A.Q

1. Jog Dial을 몇 초 동안 눌렀을 때 왜 전원이 켜지지 않습니까?

대답: 배터리가 최대 4시간 충전 되였는가를 확인하여 주십시오. 스피커를 어떻게 충전 하는가에 대하여 서술한 10 페지를 참고 하여 주십시오.

2.MP3모드에서 뮤직을 플레이 할 때 소리가 나오지 않습니다.

대답: 소리크기를 지내 작게 설정하였는가를 보십시오. 만일 지내 소릴 작게 하였다면 소리를 크게 하여주십시오. 다음 SD카드를 정확히 삽입하였는가를 체크하여 주십시오. SD카드에 지원 되여 있는 미디어 파일이 저장 되여 있는가를 확인하여 주십시오. SD카드가 HC class 6 이상이 아닌가를 확인하여 주십시오.

3. 바스가 나오지 않습니다.

대답: 아래의 공간이 구멍이 나있을수 있습니다. 그러면 보증담보기간을 체크하여 주십시오.

4. 이것이 USB 오디오 장치입니까?

대답: 예. mini-USB포구가 충전포구 그리고 자료 전송 포구의 기능을 수행합니다. 외부 소스 재생 모드에서 오디오 입력을 위한 3.5미리 스테레오 플러그를 사용하여 주십시오.

5. 스피커가 만 충전 되여 있다는 것을 어떻게 알 수 있습니까?

대답: 스피커가 충전되면 LED표시기가 붉은 색에서 푸른색으로 변합니다.

6. 컴퓨터에 스피커를 연결한 후 이동 디스크를 찾을 수 없든가 SD카드 내용을 찾을 수 없습니다.

대답: (a) USB케블이 컴퓨터와 스피커 USB 포구에 정확히 연결 되여 있는가를 체크하여 주십시오.
(b) 컴퓨터의 USB포구에 USB 케이블을 뽑았다 다시 접속하여 주십시오.
(c) 컴퓨터에 있는 다른 USB포구에 접속하여 보십시오.

7. 외부 기억 장치 모드에서 SD카드에 데이터를 왜 쓰기 할 수 없습니까?

대답: (a) micro SD카드 옆이나 어댑터에 SD카드가 쓰기 보호 모드에 있지 않는가를 확인하여 주십시오. 아마 거기에 lock/unlock 기호가 있을 수 있습니다. 잠금 위치에 스위치를 쓰기로 전환하여 쓰기보호를 해제하여 주십시오.
(b) 자료나 파일이 지우거나 겹쳐 쓰기 할 때 파일이 사용하고 있지 않는가를 확인하여 주십시오.

8. 어떤 형태의 파일을 SD에 저장할 수 있습니까?

대답: SD 카드는 하드 드라이버와 같이 동작하며 운영체계가 지원하는 한 모든 형태의 기억장치들을 지원하여 줍니다.

9. 컴퓨터에서 X-mini™ HAPPY Capsule Speaker™으로 부터 직접 뮤직 파일을 플레이 하거나 들을 수 있습니까?

대답: 예. 외부 기억장치 모드 상태에서 운영체계가 지원하는 한 모든 형태의 파일을 열수 있습니다.

품질보증

구입한지 12개월 내에 제품이나 부분품이 생산자의 잘못이나 재료의 결함으로 고장 났다고 인정되는 경우 다음의 조건에서 무보수나 무료로 옵션으로 수리하여 드리거나 같은 제품으로 교체하여 드립니다:

1) 이 제한 보증은 Xmi Pte Ltd가 임명한 취급자에 의하여 발행된 구입 날자가 명시 되여 있는 구입증명 원본이 제품을 수리 또는 교체라고 서술되어 있으면 유효합니다.

2) Xmi Pte Ltd 는 구입증명 원본이 삭제되었거나 변경 또는 잃어버렸으면 보증담보를 거부할 권리를 가집니다.

3) 이 제한 보증은 충전 배터리 마멸을 담보하지 않습니다. 배터리 속성은 100회 이상 충전, 방전 할 수 있는 것이며 결과 마멸은 일반적 현상이고 이것은 결함으로 되지 않습니다.

4) 이 제한 보증은 이 제품에 사용하게 되여 있는 X-mini™ 브랜드 액세서리가 아닌 액세서리와 다른 주변장치를 이용으로 인하여 발생한 제품고장은 담보하지 않습니다.

5) 이 제한 보증은 제품을 떨구거나 부딪쳐서 발생한 손해나 제품의 잘못된 이용 그리고 부주의로 인한 손해는 담보하지 않습니다.

6) 이 제한 보증은 제조업자가 위임하지 않은 사람이 변경, 수리 또는 분해에 의하여 발생한 제품고장은 담보하지 않습니다.

7) 결함이 있는 장치나 부문은 제조업자의 소유로 됩니다.

www.x-mini.com

Complimentary support may be available. See:
Product warranty - www.x-mini.com/register
Product support - www.x-mini.com/rma
Facebook Fanpage: X-mini

Copyright (C) 2010 Xmi Pte Ltd. All rights reserved.
All images featured are solely for illustration purposes only.
Specifications is subject to changes without any prior notice.